

PER
B-226

BULLETIN DE LA FERME



COOPÉRATION, CULTURE MARAÎCHÈRE,
INDUSTRIE LAITIÈRE, ÉLEVAGE, AVICULTURE

PARAIT TOUS
LES JEUDIS

APICULTURE ET
INDUSTRIE
SUCRIÈRE

FONDÉ EN 1913
FOUNDED IN 1913

VOLUME XXIV, No 5

QUÉBEC

NOVEMBRE 1936



NE PRENEZ PAS DE RISQUES

COUVOIR COOPÉRATIF

DE

MARIEVILLE,

Cté Rouville.

Rodrigue Ruel, gérant.

LAURIEVILLE,

Cté Mégantic.

Nap. Normand, gérant.

ST-FERDINAND,

Cté Mégantic.

Emilien Côté, gérant.

VICTORIAVILLE,

Cté Arthabaska.

Coopérative Avicole des
Bois-Francis.

VAUDREUIL,

Cté Vaudreuil

H. Castonguay, gérant.

ST-AGAPIT

Cté Lotbinière

Geo. Méthot, gérant

**Assurez-vous des poussins
forts - vigoureux - sains et
provenant de fortes pon-
deuses**

Le succès de votre entreprise avicole dépend
absolument des précautions que vous pren-
drez pour vous assurer des poussins provenant
de parents bien sélectionnés et exempts de
maladie.

Les couvoirs coopératifs certifiés de la pro-
vince de Québec offre toutes les garanties pos-
sibles aux acheteurs sous ce rapport, outre que
l'incubation des œufs se poursuit dans les
conditions les plus favorables. Nos œufs pro-
viennent de reproducteurs éprouvés pour le
sang et des meilleures lignées de pondeuses.

Pour vous garantir contre les retards possi-
bles dans la livraison, commandez vos pous-
sins sans retard des Couvoirs Coopératifs cer-
tifiés contribuant à cette annonce, vous vous
assurerez la

**Meilleure Qualité
AU
PLUS BAS PRIX**

COUVOIR COOPÉRATIF

DE

MONTMAGNY,

Cté Montmagny.

J.-C. Hébert, N. P., gérant.

STE-ANNE DE LA

POCATION,

Cté Kamouraska.

P.-E. Bernier, gérant.

ST-AUGUSTIN,

Cté Portneuf.

Aurélien Côté, gérant.

ST-ANSELME,

Cté Dorchester.

J.E. Lavallée, gérant.

ST-ISIDORE,

Cté Dorchester.

J. F. Guillemette, gérant.

30

30

30

Concours de ponte canadien

17ème semaine finissant le 16 Janvier

Durant cette dernière semaine, les choses se sont comportées à peu près comme pour la période précédente. Un œuf de plus comme résultat de la ponte, et trois œufs disqualifiés à cause du poids. Les conditions atmosphériques sont seules responsables du peu d'activité que nous remarquons dans les divers parquets. Après une assez longue période de doux temps le mercure est descendu subitement sous zéro.

Le parquet de M. G. S. Tayler, No 20, composé de 10 sujets Leghorn blanc se place en tête des trois meilleures colonies pour la semaine seulement:

Parquet	Oeufs	Points
20—L.B., G. S. Tayler	50.3	44
5—R.B., J. H. Thompson	45.4	46
29—L.B., Manor Farm	35.4	31

Quant aux six parquets étoiles du présent concours, l'alignement reste le même, seul le nombre de points change. En voici le tableau:

5—R.B., J. H. Thompson	470.1	530
26—L.B., Russell P. Farm	409.7	414
20—L.B., G. S. Tayler	387.2	389
28—L.B., Sta. Exp. Ottawa	361.2	362
3—R.B., F. Tensdale	341.2	382
18—L.B., A. McLean	314.4	341

Un gain de un point et demi sur sa rivale immédiate ramène au premier plan une pondreuse Plymouth Rock grise du parquet G. A. Robertson, parmi les six meilleures ponduses jusqu'au 16 janvier. Le lecteur remarquera du changement aux cinquième et sixième positions. Les records individuels au 16 courant sont:

61—R.B., G. A. Robertson & Son	67.5	61
288—L.B., Sta. Exp. Ottawa	66.0	56
24—R.B., Sta. Exp. Kapuskasing	65.1	58
289—L.B., Sta. Exp. Ottawa	62.2	59
264—L.B., Russell P. Farm	61.3	53
263—L.B., Russell P. Farm	60.1	56

17ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN TENU A LA FERME EXPERIMENTALE A OTTAWA, ONT.

Parquets	Propriétaire	Race	Total Oeufs	Total Points
1. J.-H. Pariseau	W.B.	159	143.0	
2. Sta. Exp. Kapuskasing P.R.B.		235	247.3	
3. Frank Tensdale		382	341.2	
4. Kenneth Slacer		251	220.6	
5. J.-H. Thompson		530	470.1x	
6. G.-A. Robertson & Son		312	296.4	
7. Jas.-M. Winter, Jr.		307	274.4	
8. Jas.-H. Smith		341	299.7	
9. R.-W. Kettles		206	178.7	
10. Ferme Exp. Ottawa		181	189.6	
11. Ferme Exp. Ottawa		210	166.2	
12. Ferme Exp. Ottawa		186	171.7	
13. Sta. Exp. Lennoxville		285	261.9	
14. Sta. Exp. La Ferme		327	282.0	
15. Sta. Exp. La Ferme		302	258.6	
16. R.-J. Steele		126	89.9	
17. R. Haycock		154	137.0	
18. Alex. McLean		341	314.4	
19. Ferme Exp. Ottawa		312	243.0	
20. G.-S. Tayler		389	387.2	
21. R.-J. Fenhall		84	69.3	
22. F.-C. Evans		221	186.0	
23. W.-S. Hall		193	180.7	
24. A.-E. Shank P. Son		323	281.9	
25. Russell P. Farm		414	409.7	
26. Ferme Exp. Ottawa		179	149.2	
28. Ferme Exp. Ottawa		362	361.2	
29. Manor Farm		280	283.8	
Total		7592	6888.7	

Concours de ponte de l'ouest de Québec

Semaine finissant le 23 janvier 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale

DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets	Propriétaire	Race	Total Oeufs	Total Points
1. Taylor Bros., Co-op. O.P.R.B.		104	102.0	
2. Exp. Sta. La Ferme		184	149.1	
3. Exp. Sta. Ste-Anne-Poc.		183	154.8	
4. C.R. Waldron, Co-op. S.		247	222.3	
5. G.K. Campbell		167	166.0	
6. J.-R. Carreau		197	166.2	
Co-op. M.	L.B.C.S.	107	112.5	
7. Adélar Fortin		465	411.3	
8. Arthur Préfontaine		214	200.9	
9. J.-A. Lataille		165	127.4	
10. Riverside Farm, Co-op. S.		132	108.8	
11. C. Drummond, Co-op. S.		34	30.7	
12. J. H. Pariseau Co-op. I.P.R.B.		451	433.6	
13. Exp. Sta. Lennoxville, P.R.B.		412	375.1	
14. W. W. Elliot, Co-op. S.		321	280.2	
15. R. H. Smith, Co-op. S.		224	230.1	
16. Hugh C. Elliott		212	185.9	
17. Art. Paquette, Co-op. M.		328	273.9	
18. Donat Ostigny, Co-op. M.		184	147.7	
19. P. E. Vincent, Co-op. S.		315	291.8	
20. Exp. Sta. Lennoxville		4616	4171.3	

LE "BULLETIN DE LA FERME"

est imprimé par "LE SOLEIL", Limitée

600 St-Vallier et de la Couronne, Québec

ACTUALITE AVICOLE

UNE BELLE EXCURSION POUR LES MEMBRES DU CONGRES D'AVICULTURE.

Lorsque le Congrès mondial d'aviculture s'ouvrira à Leipzig, Allemagne, le 24 juillet prochain, on y verra, comme aux congrès précédents, une fort belle installation du Ministère de l'Agriculture canadien, qui se composera en partie d'oiseaux vivants.

Un tour de l'Angleterre, de la France, de la Suisse, de l'Allemagne, de la Belgique et de la Hollande a été organisé pour ceux qui se proposent d'assister à ce congrès. On partira de Montréal le 10 juillet pour arriver à Liverpool le 17 juillet. De là les excursionnistes iront à Londres, Paris, Genève et Lucerne, arrivant à Leipzig, par Basle, le 23 juillet pour assister au congrès qui durera jusqu'au 2 août. Le 3 août les excursionnistes se remettront en route pour aller à Nuremberg, Munich, Heidelberg, Frankfurt, Amsterdam, La Haye, Londres et Leamington, quittant Liverpool pour le voyage de retour le 14 août. A chacun des endroits indiqués sur l'itinéraire il y aura un arrêt de un à trois jours.

L'ANNÉE S'ANNONCE BONNE POUR LES EXPORTATIONS DE VOLAILLES

Les prévisions d'exportations de volailles canadiennes, et spécialement de poulets gelés sur le marché anglais, n'ont jamais peut-être été plus encourageantes qu'à l'heure actuelle", dit un numéro récent du rapport sur le commerce des œufs et des volailles publié par le Ministère fédéral de l'Agriculture. "Il n'y a que très peu de concurrence sous forme de volailles engraisées et nourries au lait, comme celles que le Canada peut fournir.

"La Grande-Bretagne elle-même ne fait que très peu d'effort pour produire les volailles, et parmi les pays étrangers la Pologne et la Hongrie sont les concurrents les plus proches à l'heure actuelle. Les volailles venant du Canada et des autres Dominions entrent sans droit dans les Iles Britanniques, tandis que celles des autres pays doivent payer un tarif de trois pence, ou six cents la livre. Le rapport que vient de publier la Commission de la réorganisation britannique sur les importations des œufs et des volailles ne recommande aucun changement dans le tarif sur les volailles habillées, pas plus que dans les contingents ou les autres restrictions.

"Ce que le marché anglais désire est un poulet engraisé, à poitrine charnue, équivalent aux catégories canadiennes nourries au lait A et nourries au lait B. Le Canada n'aurait que peu d'avantage à expédier sur les Iles Britanniques d'autres volailles que celles qui sont engraisées. La réputation de nos volailles a beaucoup souffert l'année dernière des quantités relativement fortes d'oiseaux sélectionnés B et sélectionnés C qui ont été exportés, sans augmentation correspondante dans la proportion des catégories supérieures dans les mêmes expéditions.

"Grâce aux efforts déployés dernièrement, la proportion de volailles des catégories supérieures a beaucoup augmenté et, à en juger par les commandes reçues, jusqu'ici l'année qui s'ouvre promet d'être la meilleure année d'exportation pour les volailles que le Canada n'aura jamais eue."

Concours de ponte de l'est de Québec

Semaine finissant le 23 janvier 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale.

Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Total Oeufs	Total Points
1. Couvoir Coop. Marie-v. L.B.		440	462.5	
2. Couvoir Coop. St-Raym.		271	227.5	
3. Taylor, G. S.		502	546.4	
4. Sta. Exp. Ste-A. de la P.		213	196.4	
5. Sta. Exp. La Ferme, Qué.		432	399.6	
6. Sta. Exp. La Ferme, Qué.		392	371.3	
7. Letendre, J. W.		122	108.6	
8. Couv. Coop. Vaudreuil		172	145.6	
9. Couv. Coop. St-Augustin		199	175.8	
10. Sta. Exp. Kapuskasing		102	96.6	
11. Couv. Coop. Montmagny (Corriveau)		467	440.3	
12. Couv. Coop. Montmagny		171	154.6	
13. Sta. Exp. Ste-A. de la P.		283	229.1	
14. Sta. Exp. Ste-A. de la P.		357	301.4	
15. Sta. Exp. Lennoxville Q.		379	341.0	
16. Couv. Coop. St-Ans. Q.		329	283.7	
Total		4961	4682.4	

PANIER AUX LETTRES

Nous ne répondons qu'aux lettres portant la signature et l'adresse de nos abonnés.

Rép. à J. L. St-Édouard.—Nous devons féliciter notre correspondant des bonnes dispositions qui l'animent en faveur de la culture du blé et de la fabrication du pain à domicile.

A cause de notre courte saison de végétation, trois variétés de blé sont surtout recommandables car tout en étant hâtives, elles possèdent une bonne valeur boulangère. Ce sont les variétés Garnet, Reward et Marquis. Melle Eugénie Paré de la section de l'Économie Domestique au Service de l'Économie Rurale, dans son bulletin "Le Pain de Ménage" que nous conseillons de lire à notre correspondant décrit ainsi ces trois variétés de froment:

Garnet.—variété productive, très hâtive, donnant un grain rouge et plutôt petit, de bonne qualité boulangère. Plus hâtif que le Marquis mais de rendement un peu moindre dans la province de Québec. Il convient bien pour les régions du Nord.

Reward.—variété productive, très hâtive, d'excellente qualité boulangère et donnant un grain rouge et gros. Quoique nouvelle, cette variété semble être recommandable pour la Province et surtout pour l'Est.

Marquis.—Variété productive, semi-hâtive, d'excellente qualité boulangère, donnant un grain rouge court et large. Cette variété bien que productive, ne convient pas très bien aux régions de l'Est et du Nord.

La quantité à ensemercer varie de un minot à un minot et demi par acre lorsque la semence est de bonne qualité et répartie également.

X. St-Adolphe.—Nous rappellerons à ce correspondant que seuls les abonnés qui veulent bien signer les lettres qu'ils nous adressent dans le but d'obtenir des renseignements, soit de nos techniciens en agriculture ou de notre avisur légal, et dont l'abonnement est payé pour une année d'avance ont droit à ces services de renseignement.

A Mme A. G., Ville Émard.—Nous conseillons à notre correspondante d'écrire à la section des publications au Service de l'Économie rurale, Ministère de l'Agriculture à Québec et de demander le bulletin publié par M. Cyrille Vaillancourt intitulé: "Nos Produits de l'Érable". Ce bulletin contient quantité de recettes culinaires parmi lesquelles se trouvent les deux qu'elle nous demande.

A M. St-Ludger.—Il n'existe absolument aucun remède pour le traitement des animaux atteints de tuberculose. Dès qu'un animal est trouvé tuberculeux par l'épreuve de la tuberculine, il doit être isolé du troupeau, abattu et toute la vacherie ou l'étable scrupuleusement désinfectée. Il est prouvé que la tuberculose bovine se communique à l'homme par la consommation du lait provenant d'une vache ou d'un troupeau tuberculeux.

Rép. à J. F.—Charlesbourg Ouest.—Par quel moyen empêcher une vache de ruer. D'abord user de patience et de douceur. Cela ne paie jamais de ruoyer un animal. D'ordinaire ce vice s'acquiert chez la génisse au premier vêlage; il faut surveiller le mal au trayons qui peut être la cause de ce défaut réellement incommode. Une fois l'habitude acquise, elle est très difficile à corriger. Si la vache en vaut la peine, on pourra la contraindre à l'aide d'un dispositif mécanique ou ceinturer le corps en avant du pis. Quand elle y est habituée, il suffit ordinairement de lui jeter la courroie sur le dos. On peut aussi se servir d'une courroie en forme de "8" réunissant les deux membres au-dessus du jarret.

Ces renseignements puisés dans le volume "Les Animaux", deuxième tome du Manuel d'Agriculture publié par les professeurs du Collège d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière est très utile au cultivateur. Pour le prix de \$1.25, notre correspondant pourrait se le procurer avec le renouvellement d'un an au "Bulletin de la Ferme".

G. M., St-Alexis.—Une de mes vaches a quelques verrues sur le pis. Je désirerais bien savoir de quoi cela dépend et comment les faire disparaître?

Rép.—Ce n'est pas la première fois que cette question nous est posée, et que nous y répondons. Nous voulons bien être agréable, à notre correspondant en publiant ici même ce que nous trouvons au chapitre traitant des verrues, dans le bulletin No 107, du Rvd Frère Gabriel, ancien professeur à Oka, sur les maladies communes du bétail. Nous en profitons pour recommander à notre correspondant la lecture de ce bulletin pratique, qu'il peut se procurer en faisant la demande à la section des publications, Ministère de l'Agriculture, à Québec.

LES VERRUES

Les verrues ou papillomes sont des tumeurs, de volume variable, situées très près l'une de l'autre et recouvertes d'une couche épidermique grise, bleuâtre, fendillée.

Au sujet de la nature intime de ces néoplasmes, on en est encore réduit aux suppositions. Bien que les recherches les plus minutieuses n'aient fait découvrir dans leur trame aucun germe, on leur attribue une origine infectieuse. En se basant sur les travaux d'un grand nombre de chercheurs, il semble que les verrues sont des productions de nature virulente, transmissibles d'un animal malade à un jeune animal encore indemne.

La papillomatose cutanée chez les jeunes bovins est fréquente. La plupart du temps, surtout quand le cas est ancien, il existe, mais assez rarement dans Québec, non seulement une série de grappes plus ou moins grosses, pédiculées ou aplaties, sur la ligne inférieure du tronc, allant du bréchet au pis; mais sur d'autres régions, particulièrement au garrot et sur les épaules, quelques tumeurs se sont développées. Le nombre de celles-ci est variable, et, à cause de leur faible volume, sont dissimulées sous les poils.

Chez la vache, ce sont les trayons qui sont surtout envahis par ces tumeurs.

L'observation a démontré que ces papillomes ont une marche capricieuse. Parfois, ils disparaissent sans intervention. D'autre fois, ils croissent jusqu'à former des grappes d'un grand poids.

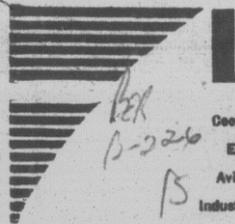
Le traitement est général ou local. On a conseillé l'administration de magnésie calcinée, de bicarbonate de soude, de sous-nitrate de bismuth, de liqueur de Fowler à fortes doses, durant 2 semaines, d'acide salicylique, de salicylate de soude, etc. On a enregistré des succès et aussi des échecs.

Localement, employer les attouchements d'acide acétique glacial, d'acide nitrique, de solutions d'acide tannique, ou bien, appliquer le sulfure d'arsenic après avoir humecté les tumeurs.

Contre les verrues des trayons, surtout contre celles qui sont plates, on recommande de fréquentes applications d'huile de ricin (castor). Dernièrement on a préconisé l'injection d'urée sous forme d'une solution à 50% à la dose de ½ à 1cc., sous ou dans les verrues, ce qui amène leur chute au bout de quelques jours. L'injection devrait parfois être répétée.

Le traitement chirurgical, l'ablation aux ciseaux, représente pour beaucoup le traitement de choix. L'excision est suivie de cautérisation. Assez rarement, chez les bovins, l'ablation totale est suivie de récurrence. Fait assez curieux, il arrive fréquemment qu'au cours de l'ablation, un certain nombre de verrues passent inaperçues et ne subissent aucun traitement. Malgré cette omission, à la suite de l'opération, la guérison complète est obtenue; même les tumeurs non traitées disparaissent.

DEUX femmes ont perdu la vie à l'incendie d'une résidence de Eastview, à Ottawa. Ce sont Mme Gladman, 40 ans et sa fille infirme Givan, âgée de 20 ans. Le feu a détruit un groupe de six maisons, sur la rue Palace. Helen, âgée de 16 ans, autre fille de Mme Gladman, a été brûlée sérieusement, on rapporte que son état est critique.



Les affaires

QUÉBEC.—Le cor liorer, avec tendance d'une reprise notable sur ou bonnes. Les usines marchent à plein rendement. La chaussure est temporairement limitée par la capacité. Les tanneries ont de l'ouvrage. Le bois progresse normalement. Les changements tarifaires sont inactifs; changements tarifaires constamment, nombre de ment. Le bétail est l'an dernier. Le foin

Neuvra-t-il?

Rassurez-vous en rouge en se levant, le soleil se lève, il pleut ou paraître à l'entour du n'est pas loin. S'il pleut le lendemain. S'il pleut pluie et tempête. Si la que de pluie et de ton nuée noire, pluie et h vers la terre, pluie ou se couchant ou autre rousse, pluie.

Nouveau pré

Cercles de

M. J. G. Rayner de Saskatchewan, est des cercles de la jeunesse travaillant des cercles M. Rayner, qui toba, dont il est sorti sion de l'université de propagande agricole dentes, et il avait pris de la jeunesse agricole national des cercles de

Les autres officiers —Président honoraire Harvester Company Longley, directeur de Nouvelle-Ecosse; Vice-ticulaire, Ministère de

Le marché d

Québec

Dans le dernier section fédérale des le marché des graines "Il ne s'est enco par les producteurs quatre millions de liv Saint-Jean-Iberville, Verchères, Châteaug ville, Nicolet, Yama les comtés de Bagot, Napierville, Joliette Soulanges.

On offre \$4.25 à Montréal, mais beau le marché reprendra par les demandes q États-Unis.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE HEBDOMADAIRE POUR LA FERME ET LE FOYER RURAL

Coopération.
Élevage.
Aviculture.
Industrie laitière.

Association des Éleveurs de Bétail Holstein
Friséan (Section de la province de Québec).
Société des Éleveurs de Bovins Canadiens.

Volume XXIV—Henri Gagnon, Président

QUÉBEC 30 JANVIER 1936

Frs Fleury, Gérant—Numéro 5

PROPOS COURANTS

Les affaires dans Québec

QUÉBEC.—Le commerce de gros et de détail continue de s'améliorer, avec tendance des prix à monter. Le commerce des fêtes a accusé une reprise notable sur celui de l'année précédente. Rentrées passables ou bonnes. Les usines de soie sont bien occupées, celles de laine marchent à plein rendement, et celles de coton sont plus actives. La chaussure est temporairement inactive, mais reprendra bientôt à pleine capacité. Les tanneries travaillent plein temps. Les facteurs de meubles ont de l'ouvrage. La sidérurgie va de mieux en mieux. L'abatage du bois progresse normalement. Les marchés intérieurs et américains du bois sont inactifs; on prévoit quelque reprise à la suite des récents changements tarifaires. La production de papier-journal augmente constamment, nombre de fabriques fonctionnent presque à plein rendement. Le bétail est fort demandé à des prix plus hauts que ceux de l'an dernier. Le foin se vend à bas prix.

Neuvra-t-il?

Rassurez-vous en surveillant le lever du soleil. Si le Soleil est bien rouge en se levant, marque de vent et de pluie. S'il pleut lorsque le soleil se lève, il pleut ordinairement tout le jour. Si en se levant on voit paraître à l'entour du soleil de longues raies, cela marque que la pluie n'est pas loin. S'il paraît pâle toute la journée, de la pluie au plus tard le lendemain. S'il paraît petit et rond comme une boule, marque de pluie et tempête. Si le soleil pendant le jour paraît noir et obscur, marque de pluie et de tonnerre. Si en se couchant il est enveloppé d'une nuée noire, pluie et brouillard. S'il se couche avec de grands rayons vers la terre, pluie ou neige pour le lendemain, suivant la saison. Si en se couchant ou autrement, il est caché d'une nuée jaune ou un peu rousse, pluie.

Nouveau président de l'organisation des Cercles de la Jeunesse Agricole

M. J. G. Rayner, directeur du service d'extension de l'université de Saskatchewan, est président pour l'année 1936 du Conseil canadien des cercles de la jeunesse agricole, l'organisation nationale qui dirige les travaux des cercles de la jeunesse agricole canadienne.

M. Rayner, qui a fait ses études au collège d'agriculture du Manitoba, dont il est sorti diplômé en 1913, est directeur du Service d'extension de l'université de Saskatchewan depuis 1920. Il s'était occupé de propagande agricole en Saskatchewan pendant les sept années précédentes, et il avait pris une grande part au développement du programme de la jeunesse agricole dans cette province. Il a été directeur du Conseil national des cercles de la jeunesse agricole depuis sa formation en 1931.

Les autres officiers du Conseil canadien pour 1936 sont les suivants: —Président honoraire, F. M. Morton, Vice-président de International Harvester Company of Canada; Vice-président honoraire, Dr. W. V. Longley, directeur du service de l'extension au collège agricole de la Nouvelle-Ecosse; Vice-président, J.-H. Lavoie, chef du service de l'horticulture, Ministère de l'Agriculture de Québec.

Le marché des graines fourragères dans Québec

Dans le dernier bulletin publié par la Division des Marchés de la section fédérale des Semences nous lisons ce qui suit en ce qui concerne le marché des graines fourragères dans la province de Québec.

"Il ne s'est encore expédié que très peu de mil ou de trèfle rouge par les producteurs au commerce de cette province. Il y a environ quatre millions de livres de graine de mil disponible dans les comtés de Saint-Jean-Iberville, Vaudreuil, Soulanges, Bagot, Berthier, Montcalm, Verchères, Châteauguay, Beauharnois, Rouville, Laprairie, Napierville, Nicolet, Yamaska et quelque 215,000 livres de trèfle rouge dans les comtés de Bagot, Berthier, Châteauguay, Beauharnois, Huntingdon, Napierville, Joliette, Montcalm, Chambly, Yamaska, Lac St-Jean et Soulanges.

On offre \$4.25 aux producteurs pour la graine de mil No 1 f. b., Montréal, mais beaucoup refusent de vendre à ce prix. Il semble que le marché reprendra de l'activité après la nouvelle année, à en juger par les demandes qui ont été reçues des provinces maritimes et des États-Unis.

L'empire d'Edouard VIII

Un journal dit avec raison, que l'empire sur lequel règne l'héritier de la Couronne d'Angleterre est dix fois plus considérable que ne le fût jamais celui des Césars dans toute leur puissance. Les chiffres qu'il publie nous le font mieux réaliser.

Au point de vue des races, le demi-milliard de population que forment les sujets d'Edouard VIII se divise ainsi qu'il suit:

Au point de vue des races, ce demi-milliard de population est ainsi réparti:		Les religions maintenant:	
Blancs.....	70,000,000	Hindous.....	240,000,000
Indiens.....	365,000,000	Musulmans.....	110,000,000
Noirs.....	42,000,000	Protestants.....	67,000,000
Arabes.....	7,000,000	Catholiques.....	13,300,000
Malais.....	7,000,000	Bouddhistes.....	12,000,000
Chinois.....	1,000,000	Animistes.....	12,000,000
Polynésiens.....	1,000,000	Jainas, parses, etc...	4,000,000
Autres.....	2,000,000	Juifs.....	750,000

Le crédit coopératif

Les journaux ont annoncé, au cours de la semaine dernière, que la paroisse de Notre-Dame de Lévis fêterait dimanche, 26 janvier, le trente-cinquième anniversaire de la fondation de sa caisse populaire paroissiale, la doyenne des Caisses de crédit et d'épargne populaires fondées par feu M. le commandeur Desjardins, le père d'une œuvre sociale et économique que l'on se plaît à reconnaître comme la forme la plus parfaite de crédit coopératif et agricole.

Le journal de ce matin, dans lequel je comptais lire un rapport assez complet d'un événement aussi important que celui-là, on n'insiste jamais trop sur l'importance de l'épargne populaire, est d'une réticence déconcertante. On signale le fait tout juste qu'il y eut messe pontificale dont le célébrant fût Mgr A.-O. Comtois, évêque du diocèse des Trois-Rivières; que la journée d'épargne organisée à cette occasion a été clôturée par une soirée sociale, présidée par le gérant général de la Fédération des Caisses populaires, M. Cyrille Vaillancourt, et à laquelle Son Eminence a bien voulu adresser la parole.

La présence de Son Eminence est déjà suffisante pour marquer l'importance de cet événement et pour nous laisser entendre, qu'on doit avoir traité de sujets, qui auraient mérité une plus grande publicité. Les faits portés à la connaissance d'un auditoire qui comptait autant de hauts dignitaires ecclésiastiques que de personnalités du monde juridique et civil, par M. C. Vaillancourt, tout aussi bien que les discours prononcés par Son Eminence, et des autorités techniques très versées dans cette question du crédit coopératif ne devaient pas tenir du plus vulgaire.

On rapporte toutefois du discours de Son Eminence le passage suivant: "L'œuvre des Caisses populaires est une œuvre de rédemption sociale qui exige le sens de la vertu chrétienne". Il trouve dans l'épargne un moyen de réveiller des énergies que notre faiblesse laisse dormir par habitude. Et Son Eminence, impressionnée par les immenses services qu'ont rendus les Caisses populaires Desjardins, là où il en a été fondé dans nos paroisses de ville et de campagne, a souhaité la fondation d'une caisse populaire dans chaque paroisse, institution d'épargne et de crédit très précieuse pour le cultivateur et l'ouvrier.

Nous n'avons aucunement l'intention d'ouvrir une discussion sur le fameux problème du crédit agricole. Il convient tout de même de rappeler que les caisses coopératives de crédit, type Desjardins, devraient jouir de la confiance de la population en générale, mais surtout de l'élément agricole.

Nos difficultés de crédit actuelles proviennent surtout du fait que nos épargnes rurales ont été exportées. Les cultivateurs ont placé beaucoup trop de fonds, résultant de leur labeur austère et amassés péniblement dans des entreprises sur lesquelles ils n'ont aucun contrôle, et même s'il s'agit de bons placements, soustraient autant d'argent de nos campagnes qui aurait été employé autrement à améliorer nos fermes.

Nous croyons sincèrement qu'aucune institution financière ou de crédit d'état ne pourra raisonnablement tenir compte de la valeur morale de l'emprunteur et de sa capacité de rembourser, dans la même mesure que peuvent le faire les Caisses populaires tout en protégeant adéquatement les épargnes de leurs déposants.

Mais ce qu'il faut, où il n'y en a pas d'ouverte, c'est une Caisse paroissiale à laquelle on confiera ses économies pour les faire fructifier au profit de son milieu et non d'entreprises discutables situées à cent lieues de chez nous.

F. F.

30

30

30

Si votre

ABONNEMENT

est échu

Veuillez donc utiliser immédiatement le coupon d'abonnement que nous publions dans le dernier couvert de ce numéro, vous nous obligerez infiniment.

Février 1936

Le Soleil entre au Verseau le 21 à minuit 12 minutes.
 P.Q. le 1, à 10 h. 15 m. du matin. D.O. le 16, à 2 h. 41 m. du soir
 P.L. le 8, à 1 h. 15 m. du soir. N.L. le 24, à 2 h. 15 m. du matin
 — P.Q. le 30, à 6 h. 36 m. du soir.

D	Jours	Clr	FETES ET RUBRIQUES	Soleil
23	DIM.	vi	QUINQUAGESIME (2 cl.) semid. Kyr. & Dim.	6 35 5 25
24	Lundi	vi	Vigile de saint Mathias Ap.	6 34 5 26
25	Mardi	r	Saint MATTHIAS Ap. 2 cl.	6 32 5 28
26	Mer.	vi	CENDRES (privil.)	6 30 5 29
27	Jeu.	vi	De la fête.	6 29 5 30
28	Vend.	b	Saint Gabriel de l'Addolorata, Conf.	6 27 5 31
29	Sam.	vi	De la fête.	6 27 5 31

M. L. — QUÉBEC — 1936 — P. 100 — L. — une couleur est pour la Solennité.

Une chance à tous

NOS ABONNES

Recrutez deux nouveaux lecteurs ou collectez deux renouvellements au "BULLETIN DE LA FERME" vous gagnerez votre abonnement pour un an

Une pensée par semaine

Le bilan de la guerre

Au cours de la grande tuerie qui a crucifié l'humanité, les nations belligérantes eurent à déplorer 9,743,914 tués et 3 millions de disparus, certainement morts. Soit, en somme, près de 13 millions de morts. Les blessés ont été au nombre de 20,927,458, parmi lesquels 9 millions de (grands blessés), mutilés, aveugles, gazés, tuberculeux, etc.

Réalise-t-on ces chiffres? Tués, mutilés et disparus représentent plus de deux fois la population de l'Égypte.

Rangés en colonne par quatre, et en admettant qu'un bataillon mette ainsi 7 minutes et demie pour défilé, la funèbre armée passerait sans arrêt pendant quatre-vingt-un jours et autant de nuits!

D'après les calculs de la Société des Nations, les belligérants ont dépensé ou détruit pour 10 trillions (10,000 milliards) de francs, nombre astronomique dont nous ne pouvons avoir la moindre représentation, mais des mathématiciens britanniques ont repris cette somme et calculé qu'elle aurait permis:

1. De fournir une villa meublée avec jardin et dépendances, d'une valeur de 100,000 francs à toutes les familles des pays ci-après: États-Unis, Canada, Angleterre, France, Belgique, Allemagne et Russie;

2. De construire ensuite, dans toutes les villes de plus de 200,000 âmes de ces mêmes pays: un hôpital de 125 millions; une bibliothèque de cette valeur; une université (ou des écoles) pour 250 millions. Cela fait, il aurait pu être constitué un fonds de réserve qui, placé à 5%, aurait rapporté des annuités permettant de donner en moyenne 25,000 francs de traitement à 125,000 docteurs ou infirmières. Et ce n'est pas tout! Ces constructions achevées et le capital ci-dessus réservé, il resterait encore une somme égale à la valeur totale de la propriété en Belgique et en France avant le cataclysme!

Et il se trouve des gens qui voient le règlement de nos difficultés que dans le déclenchement d'un nouveau conflit armé.

Il n'y a pas lieu d'être trop surpris cependant si des gens, certainement intéressés à mêler les cartes, conçoivent de telles pensées; je me rappelle fort bien qu'en novembre 1918, alors que je craignais plus d'être victime de la grippe espagnole que d'être un jour appelé à vous ennuyer toutes les semaines, alors, dis-je, que la population se réjouissait que l'heure de la cessation des hostilités fût sonnée, un richissime industriel de mon canton, il n'en mène pas large aujourd'hui, et c'est le cas de dire que ses intentions n'étaient pas ce qu'il y a de plus honnête et de plus philanthrope, regrettait amèrement que la guerre fût "déjà" terminée (après quatre années d'hostilité) le temps de faire de l'argent, s'était pour lui, en fait à jamais.

C'est pourtant l'un des plus grands guerriers dont l'histoire fasse mention qui a dit: "La paix est le premier des besoins comme la première des gloires".

Il est vrai que la Providence avait mieux doué Napoléon 1er que mon industriel déchu sous le rapport du génie. F. F.

LA PRÈLE des CHAMPS

(Equisetum Arvense L.)

Par R.D. CARTIER, inspecteur des mauvaises herbes

La prèle des champs appartient à la famille des Equisétacées représentée par le seul genre Equisetum (prèle) qui compte environ 25-espèces. Le nom générique signifie: crin de cheval, allusion aux ramifications fines de certaines espèces, qui donnent à l'ensemble de la plante l'apparence d'une queue de cheval. D'où son nom commun anglais "Horsetail". Le terme vulgaire français le plus communément employé est "Queue de renard" allusion aux tiges stériles ou végétatives qui lors de leur complet développement simulent quelque peu une queue de renard. Pas un artisan du sol dans la Province ne manquerait de reconnaître cette plante en l'entendant désigner de son nom vulgaire, tellement celui-ci paraît généralisé à tous les milieux ruraux.

Les prêles sont un groupe de plantes intermédiaires entre les fougères et les lycopodes. La prèle des champs (queue de renard) est une plante vivace. Elle possède, à la façon des fougères, un rhizome rampant et creux plus ou moins branchu qui persiste d'une année à l'autre. Ces rhizomes développent des petites branches en forme de tubercules, qui servent à emmagasiner les matériaux de réserve en vue du développement des premiers rejetons à chaque printemps. Les racines émettent deux sortes de tiges. La forme reproductive ou fertile et la forme stérile. Les premières qui portent les spores ou corps reproducteurs, ayant commencé à végéter à l'automne précédent et hivernant juste sous la surface du sol apparaissent au printemps vers la fin du mois d'avril ou au commencement de mai, avant que les tiges stériles ou végétatives aient commencé à pousser. Ces tiges reproductrices ou femelles de couleur brun-clair sont dépourvues de matière verte (chlorophylle) à l'encontre des plantes supérieures qui en contiennent.

La prèle des champs est une espèce remarquable par la différenciation de l'apparence extérieure (morphologique) et de la constitution intérieure (physiologique) des tiges fertiles (sans chlorophylle) et stériles (chlorophylliennes).

Ces tiges fertiles ont de quatre à dix pouces de hauteur sans division; elles portent des feuilles foncées en forme d'écaillés, disposées en cercles à chaque jointure ou nœud. Mais de prime abord ces tiges paraissent plutôt sans feuilles. Au bout de chacune de ces tiges fertiles, il existe un cône jaunâtre (groupe de sporophylles) d'où les spores tombent à terre pour produire de nouvelles plantes. Les tiges stériles qui apparaissent plus tard, pour continuer à se développer durant toute la saison de

végétation, ont de 4 à 20 pouces de hauteur, elles sont creuses, vert clair, cannelées, à branches solides anguleuses. C'est la forme communément aperçue sur les terres cultivées.

La prèle des champs est indigène au pays, elle est distribuée ça et là sur les terres en cultures dans la Province de Québec. Cette mauvaise herbe se rencontre plutôt sur les fermes non améliorées, dans les prairies humides, les places basses et quelquefois nous l'apercevons en quantité considérable sur des terrains sableux d'apparence sèche; mais invariablement ces terres sablonneuses dénotent un sous-sol imperméable et mouilleux permettant à la queue de renard de végéter dans un milieu très favorable.

Cette plante adoptant les sols humides est un indice frappant des terres franchement acides. C'est dans les sols sablonneux ou graveleux, humides au printemps et au commencement de l'été qu'elle pousse le plus, et dans les endroits où le niveau de l'eau n'est pas loin de la surface du sol.

Devant l'égouttement, le chaulage (c'est-à-dire la correction de l'acidité du sol), l'assolement, les fumures, les cultures intensives et la bonne culture en général; elle ne tarde pas à disparaître, car les rhizomes bien qu'étant en dessous de la portée des instruments aratoires, finissent par épuiser leurs réserves pour mourir de faim si l'on empêche, par les différents moyens susénumérés, de pousser les tiges vertes qui les alimentent.

La prèle des champs a la mauvaise réputation de contenir des propriétés vénéneuses. Les intéressés à la question ont longtemps discuté, en différant d'opinion, sur les principes toxiques de cette mauvaise herbe. Présentement on s'accorde à dire qu'il s'agit d'un alcaloïde que cette plante contiendrait et connu sous le nom "d'équisétin". Ce sont les chevaux qui en souffrent le plus, bien que les autres animaux domestiques paraissent aussi en être affectés. C'est lorsqu'elle est séchée avec les fourrages qu'elle paraît plus vénéneuse. L'ingestion par les chevaux, tout particulièrement les poulains, de foin contenant de la prèle séchée, agit sur le système nerveux par des symptômes analogues à ceux de la méningite cérébro-spinale. Cette maladie particulière se nomme "l'Equisétosis". Les riverains du St-Laurent désignent cette affection sous le nom de "Chambranle".

Les premiers symptômes généraux se manifestent par de l'excitation; l'animal maigrit, il contracte la diarrhée

(Suite à la page 45)

Journalistes colonisateurs... à leur manière

Il est des journalistes qui, sans n'avoir jamais visité une région de colonisation, sans trop savoir comment s'abat un arbre, comment s'arrache une souche, posent en maîtres du problème de l'établissement des Canadiens chez eux.

Pour eux, le meilleur moyen de coloniser un pays, c'est de ne pas faire de colonisation.

Il est des journalistes... et d'autres personnes qui agissent comme s'ils étaient payés par ceux qui ont intérêt d'empêcher les Canadiens de s'établir dans leur pays. Aussi, sans trop le savoir peut-être, s'acharnent-ils à détruire toute poussée des Canadiens vers leurs terres. Par tous les moyens dont ils disposent, ces gens travaillent pour que nos terres, nos forêts, nos ressources naturelles passent entre les mains des étrangers au pays.

C'est pour avoir écouté des défaits de cette sorte, que le peuple canadien ne contrôle plus son commerce, que nos industries sont passées en des mains étrangères, que notre finance est déposée dans les assurances et dans les banques des autres, que nos ressources naturelles sont devenues la proie de toutes sortes de gens avec qui nous n'avons aucune parenté, que nos services d'utilité publique sont, avec notre argent, contrôlés par les autres, et pour leur bénéfice.

Nos anticolonisateurs peuvent se féliciter; ils ont réussi leur entreprise.

Avec les pertes économiques que nous avons subies, est venue s'ajouter la perte de l'influence politique, parce que, pour avoir écouté cette sorte de conseils, les nôtres se sont vus forcés de quitter le pays cependant que nous dépensions des millions pour aider au peuplement de nos terres non cultivées.

Comme résultat, nous avons les lois scolaires du Nouveau-Branswick, celles du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, puis, enfin, le règlement DIX-SEPT, de défunte mémoire.

Nos villes et nos villages sont remplis de chômeurs; de nos campagnes mêmes viennent des demandes d'aide, pour que des personnes ne pâtissent pas de faim et de froid.

Résultat direct des campagnes anticolonisatrices entreprises, chez nous, pour le bénéfice de ceux qui ont intérêt d'établir leurs enfants à nos dépens... que ce soit dans le commerce, dans l'industrie, dans la finance, au développement des ressources naturelles, à l'exploitation des services d'utilité publique, ou encore, sur nos terres arables à mettre en valeur, par la culture.

Nous comprenons que ceux qui ont intérêt de vivre et d'établir leurs enfants à nos dépens, cherchent des propagateurs des idées qu'ils veulent nous voir accepter. Mais pourquoi faut-il que des nôtres se plient à cette besogne?

Leur ignorance de notre problème d'établissement peut-elle être une excuse valable?

J.-Ernest LAFORCE.

RÉFLEX

Le but de toutes nos... connu depuis longtemps... dre les marchés avec les cultivateurs, de façon à les plus hauts prix possible satisfaction que l'on peut...érateurs, producteurs, de la vente de leurs produits comme le meilleur instrument pour mesurer la valeur de nos efforts. Elle marque notre succès ou notre insuccès pour l'avenir des relations nous en amener d'autres. ment, il est impossible de tolérer le succès des entreprises par des standards qui pe... selon les besoins, la demande et la santé économique. Ces instruments et ces mesures flexibles pour des choses qu'inflexibles; mais tout de même vrais puisqu'ils s'appliquent, et lorsqu'il s'agit de discuter le meilleur et le pire, ils marquent toujours bien. face de ce qui ne l'est pas, cela qu'ils nous forcent d'obtenir un succès certain des moyens et des idées de l'expérience et la raison de meilleurs.

Il y a plusieurs années que nous avons dans notre pays de grains qui doivent servir à miner et de condamner d'

La récolte d'orge dans de Québec, l'an de 3,493,000 boisseaux 310,000 de boisseaux l'année. L'augmentation est due les cultivateurs ont affecté si recommandable 8 plus que l'année précédente. Nous ne saurions trop encourager les fermiers à continuer d'augmenter si possible la culture de ce qui tient une si large place alimentaire du bétail, et lièrement des porcs.

L'orge remplace avec blé d'Inde que nous de et coûte, de ce fait, meilleur, surtout si on a une ration de foin de 1 d'orge plus 10 lbs de foin équivalent à peu près à d'Inde.

D'après les chiffres du bureau de la statistique l'Economie rurale, à Québec, le rendement de cette céréale à l'acre est de .02 à celui de 1925 boisseaux à l'arpent. La moyenne reconnue en 1925 est de 25.7 minots à l'acre. La température ne s'est l'été dernier de façon à faire gros rendements, on le voit des rendements à l'acre pour les céréales que nous produisons accusent un déficit au rendement à l'acre.

L'agriculteur intéressé par les bons rendements pourra trouver des détails importants de cette culture au point

RÉFLEXION ET INTELLIGENCE A LA BASE

DU SUCCÈS EN COOPÉRATION

Conférence donnée par M. L.-P. DESLONGCHAMPS, publiciste de la
Coopérative Fédérée de Québec, au congrès d'Industrie laitière de
Rivière-du-Loup.

II

Le but de toutes nos sociétés, il est connu depuis longtemps, c'est d'atteindre les marchés avec les produits des cultivateurs, de façon à leur retourner les plus hauts prix possibles. Aussi la satisfaction que l'on peut assurer aux

érateurs, producteurs, qui nous confient la vente de leurs produits, est-elle comme le meilleur instrument pour mesurer la valeur de notre travail et de nos efforts. Elle marque directement notre succès ou notre insuccès, et établit pour l'avenir des relations qui devront nous en amener d'autres. Naturellement, il est impossible de toujours mesurer le succès des entreprises coopératives par des standards qui peuvent varier selon les besoins, la demande, les marchés et la santé économique de la nation. Ces instruments et ces mesures sont trop flexibles pour des choses qui demeurent inflexibles; mais tout de même ils sont vrais puisqu'ils s'appliquent à des réalités, et lorsqu'il s'agit de distinguer entre le meilleur et le pire, ils valent 100%. Ils marquent toujours bien ce qui est en face de ce qui ne l'est pas, et c'est par cela qu'ils nous forcent, si l'on veut obtenir un succès certain, à employer des moyens et des idées que le temps, l'expérience et la raison ont trouvés les meilleurs.

Il y a plusieurs années que l'on s'occupe dans notre pays de l'examen des grains qui doivent servir aux semences, et je tiens pour certain qu'à force d'éliminer et de condamner des grains im-

propres à faire de futures semences, l'on a amélioré de façon sensible toutes les semences dont on se sert au Canada, et cette comparaison doit nous aider à comprendre que dans les sociétés coopératives locales, il faut suivre de préférence les mêmes sentiers et prendre les mêmes moyens que celles qui ont obtenu de bons résultats. Celles-ci apportent toujours, à la fin de l'année, un bilan remarquable quand celles qui n'ont pas voulu faire le triage des moyens, restent bien en deçà de leurs possibilités. Il y a toute une montagne d'efforts coopératifs à faire pour apprendre ce qui a servi à faire le succès des uns et la faillite des autres, et c'est par cette étude que les cultivateurs et les membres de votre association pourront faire, qu'ils rendront possible, en travaillant de concert avec d'autres et en ne s'éloignant pas du sentier battu par l'expérience, le progrès de toutes les sociétés coopératives de notre province. Les sociétés coopératives ou leurs directeurs, qui ne font pas attention ou qui ne profitent pas de l'occasion que leur sert l'expérience, le font à leurs risques et périls, et cette conduite qui frise la faillite, laisse le succès au jeu du hasard plutôt qu'à la logique positive des faits intelligemment com-

pris et mis en service avec volonté et persévérance.

Si je donne quelques aperçus qui peuvent peut-être sentir le maître d'école, c'est que je dois apporter à la cause que j'essaie de défendre du mieux possible, quelques moyens qui vous permettront à vous, qui êtes aussi bien intentionnés que je le suis, de retourner la question de coopération sur toutes ses faces. En effet, il ne s'agit pas de dire simplement aux cultivateurs: la coopération, c'est excellent; il faut le prouver; et pour le prouver, quand l'on a fait passer une série de chiffres et d'exemples sous leurs yeux, il faut arriver à donner des arguments du genre de celui que j'essaie de vous offrir aujourd'hui.

L'on doit toujours faire comprendre d'abord aux cultivateurs que pour obtenir certains objectifs commerciaux, soit dans l'achat ou dans la vente, il faut avoir en réserve ce que l'on appelle le pouvoir d'achat. Or, d'où vient-il ce pouvoir d'achat? Il vient du peuple, des gens que nous nous efforçons de bien servir et à qui nous devons plaire dans toute la mesure du possible. Si nos sociétés réussissent à satisfaire leurs membres, elles créent par là un pouvoir qui devra se traduire plus tard par le

succès, et c'est cette adhésion, cette volonté et ce pouvoir que possède celui qui paie, qui deviennent le moyen par lequel il sera possible de distribuer la qualité en même temps que les efforts. Egalement, c'est l'essence même de la force des producteurs que de répondre par la qualité, s'ils veulent une compensation légitime pour leur travail, et donner au consommateur, par sa coopérative locale, tout ce qu'il est en droit d'en attendre.

Le consommateur est toujours disposé à payer pour un produit de qualité et il en est du commerce comme de certaines professions qui sont bien encombrées à la base, mais où il y a toujours de la place vers les sommets. Le commerce, qu'il soit fait coopérativement ou non, a besoin d'être stimulé et parmi ce que l'on considère être le plus actif comme encouragement au producteur, c'est la prime, ou, si l'on veut, le prix un peu plus élevé qu'il peut obtenir pour un produit de choix, et comme ce produit doit, avant tout, être livré en bon ordre et de façon satisfaisante à celui qui en fera usage, il s'ensuit que le service ou la livraison, ou plus généralement parlant ce que l'on appelle la mise sur le marché, doit être sans réplique.

Le succès donc de toute entreprise coopérative doit être basé sur ces deux facteurs des plus importants; et pour arriver à ce résultat, il faut certainement

(Suite à la page 45)

CULTIVONS PLUS D'ORGE

La récolte d'orge dans la province de Québec, l'an dernier, a été de 3.493.000 boisseaux, contre 3.310.000 de boisseaux l'année précédente.

L'augmentation est due au fait que les cultivateurs ont affecté à cette culture si recommandable 8.300 acres de plus que l'année précédente.

Nous ne saurions trop encourager nos fermiers à continuer d'augmenter encore si possible la culture de cette céréale qui tient une si large place dans le régime alimentaire du bétail, et tout particulièrement des porcs.

L'orge remplace avec satisfaction le blé d'Inde que nous devons importer et coûte, de ce fait, meilleur marché que ce dernier, surtout si on peut servir une ration de foin de luzerne: 90 lbs d'orge plus 10 lbs de farine de luzerne équivalent à peu près à 100 lbs de blé d'Inde.

D'après les chiffres que publie le bureau de la statistique du Service de l'Economie rurale, à Québec, le rendement de cette céréale à l'acre est inférieur de .02 à celui de 1934 qui était de 20 boisseaux à l'arpent, quand la moyenne reconnue en cette province est de 25.7 minots à l'acre. On sait que la température ne s'est pas comportée l'été dernier de façon à favoriser de bien gros rendements, on le voit au tableau des rendements à l'acre pour les différentes céréales que nous produisons, toutes accusent un déficit au chapitre du rendement à l'acre.

L'agriculteur intéressé à obtenir de bons rendements pourra noter ici quelques détails importants sur les exigences de cette culture au point de vue du sol,

des fertilisants, de la chaux, que requiert cette plante, et les variétés connues dont on recommande la culture.

Si nous cultivons moins d'orge qu'autrefois, c'est probablement parce que les vieilles terres mal cultivées, fatiguées, décalcifiées, non engraisées ne poussent pas d'orge. Et nous en avons encore un nombre considérable de ces terres qu'il serait bon de rajeunir.

On allègue aussi comme autre raison que le cultivateur n'aime pas cultiver l'orge à cause de ses barbes adhérentes. Cette objection ne devrait pas tenir bien longtemps, étant donné que certaines variétés d'orge à barbe lisse cultivées aux stations expérimentales viennent bien et donnent de bons rendements.

L'égouttement, la bonne conservation du fumier de ferme, l'emploi judicieux de pierre à chaux et des engrais chimiques sont les seuls moyens à la disposition du cultivateur pour produire de l'orge. Et quelle autre culture n'en demande pas autant?

Mais venons-en aux particularités: L'orge exige un sol meuble et riche. Elle redoute les argiles froides et compactes. C'est à la deuxième année de rotation, soit après la récolte de cultures sarclées qu'elle donne les meilleurs rendements.

Au chapitre des exigences de cette céréale comme fertilisants et amendements calcaires il convient de retenir que de toutes les céréales elle est la plus sensible à l'acidité du sol, toutefois elle souffre moins de la sécheresse que le blé et l'avoine. Un tableau que nous avons sous la main, laisserait entendre que l'orge, dans le cas de moyens rendements à l'arpent absorbe

environ 18.9 lbs de chaux pour son alimentation.

L'orge demande des principes fertilisants immédiatement assimilables. Elle exige une fumure fortement azotée; elle est classée dans la catégorie des plantes épuisantes, c'est-à-dire qu'elle puise exclusivement dans le sol l'azote nécessaire à son alimentation.

Elle est par contre très frugale, en ce qui est de l'acide phosphorique, avec le lin, c'est la céréale qui en exige le moins de la catégorie des récoltes notées comme moyennement exigeantes de ce principe fertilisant.

L'orge d'alimentation est aussi une des plantes rangées parmi celles qui sont moyennement exigeantes en potasse, elle figure au dernier rang de ce groupe. Avec les pois, l'avoine et les vesces, c'est encore l'orge qui n'utilise que médiocrement la potasse insoluble du sol.

Les cultivateurs intéressés dans la production d'orge de brasserie, ce qui est conseillé de préférence aux fermiers résidant près des villes, cette culture se pratique surtout dans la région de Montréal, doivent être au fait que l'orge cultivée pour fin industrielle exige de la potasse, car cette variété d'orge ne saurait entièrement couvrir ses besoins en cet élément, même dans un sol naturellement riche ou fumé au fumier de ferme, tandis qu'il faut modérer la dose d'azote.

Le cultivateur, sauf de rares exceptions, n'a pas beaucoup intérêt à mélanger les fertilisants chimiques lui-même. Nous n'avons pas mission de discuter ce sujet présentement ici.

Les engrais complets qui lui sont

offerts, offrent toutes les garanties, attendu qu'aucun vendeur ne peut livrer d'engrais de commerce sans que le contenant indique l'analyse de la composition avec le pourcentage soluble de chacun des principes fertilisants.

Les formules d'engrais complets, stipulées ci-après, seront probablement plus utiles au producteur.

Si vous devez cultiver l'orge après une jachère, fourrage annuel ou une culture de céréale, il conviendra d'appliquer, environ 200 à 280 lbs à l'arpent d'un engrais complet. 4 8-10

Après une culture de plante sarclée, faire une application de 200 à 240 lbs à l'arpent d'un même mélange. Après un défriché, une application de 250 à 280 lbs à l'arpent d'un engrais 0-10-11.

Il est de plus conseillé, lorsque la végétation paraît languissante et souffreteuse de faire une application de 60 à 100 lbs environ de nitrate de soude ou 70 à 120 lbs de nitrate de chaux à l'arpent.

Les formules ou les quantités données ci-haut peuvent varier dans certains cas, nous les communiquons plutôt à titre d'illustration que comme règle absolument rigide. Croyez qu'il n'y a pas de mal à les discuter avec de bons cultivateurs qui obtiennent de forts rendements à l'acre, c'est ainsi que vous parviendrez à réussir si jusqu'ici les rendements que vous obtenez ne vous satisfont pas.

Si vous ne vous êtes pas encore intéressé à la culture de cette céréale intéressante, les notes à retenir de ces considérations sur la culture de l'orge devraient vous être utiles.

F. F.

30

30

30

LES SEMENCES SE VENDENT AU CANADA PAR CATÉGORIES SPÉCIFIQUES de QUALITÉ

La vente des semences pour l'ensemencement au Canada est régie par les dispositions de la Loi des Semences, et le principe sur lequel cette mesure législative est basée comporte des noms établis de catégories et des définitions pour ces catégories. Les noms de catégories sont les suivants: Enregistrée No 1, Enregistrée No 2 et Enregistrée No 3, et No 1, No 2 et No 3. Pour qu'un lot de semence puisse être classée dans une catégorie enregistrée, il faut qu'il provienne d'une récolte qui a été inspectée sur pied dans le champ, trouvée conforme à certains types-modèles de pureté établis pour la variété qui n'a pas de maladies et pour laquelle un certificat d'enregistrement de récolte a été délivré par l'Association canadienne des producteurs de semence. La semence d'une catégorie enregistrée est toujours plombée dans le contenant avec un plomb de métal autorisé et porte sur une étiquette un certificat d'inspection signé par un inspecteur. La semence tirée d'une récolte inspectée et classée No 1 peut aussi être plombée dans des contenants de la même façon quand la récolte est couverte par un certificat de récolte de semence, délivré par la Division des Semences du Ministère fédéral de l'Agriculture. Lorsque la semence n'est pas plombée dans le contenant, alors elle est connue comme semence générale du commerce portant

les noms de catégorie No 1, No 2 et No 3.

Lorsqu'une semence doit être classée et plombée dans des contenants et qu'elle doit recevoir un nom de catégorie No 1 (plombée), un inspecteur dûment autorisé visite les locaux des producteurs ou la station de criblage et prélève des échantillons sur lesquels la catégorie est basée. Lorsque d'autres catégories sont données elles sont basées sur des échantillons appelés "échantillons témoins" ou "de contrôle". Ces derniers sont prélevés par le vendeur de la semence et ils doivent représenter exactement la qualité du lot de semence dont ils ont été pris. Si plus tard on constate que la semence mise en vente est d'une catégorie inférieure à l'échantillon témoin, le vendeur est tenu responsable. La définition des catégories de semence est basée sur des facteurs spécifiques de qualité, savoir, la teneur de l'échantillon en graines de mauvaises herbes, la présence d'autres espèces de semence, la faculté germinative ou la vitalité et la qualité générale de la semence. La qualité générale est déterminée principalement par la perfection avec laquelle se fait le criblage et l'enlèvement des graines retraits, ratatinées et des substances inertes.

Celui qui offre en vente des semences agricoles pour l'ensemencement doit indiquer le nom de la catégorie et le nu-

méro du certificat employé comme justification pour cette catégorie. Ces renseignements doivent être marqués sur le contenant même ou sur une étiquette attachée au contenant, avec le nom et l'adresse du vendeur et l'espèce de semence. Pour obtenir la catégorie et le numéro du certificat, il faut envoyer au bureau de district de la Division fédérale des semences un échantillon de la semence que l'on se propose d'offrir en vente pour qu'elle soit mise à l'essai. Lorsque cet essai est fait et que la semence a été classée dans une catégorie, son propriétaire est alors en mesure de se conformer en tous points à la Loi lorsqu'il offre la semence en vente. D'autre part, l'acheteur d'une semence doit connaître sa qualité, les graines de mauvaises herbes qu'elle renferme, sa faculté germinative, et sa catégorie; toutes ces choses ne peuvent être déterminées que par un essai de l'échantillon. C'est une protection, aussi bien pour le vendeur que pour l'acheteur, que de connaître la catégorie d'une semence, et c'est également une protection pour le cultivateur qui doit employer la semence sur sa ferme.

C'est maintenant que l'on doit faire éprouver et classer la semence en préparation pour la saison de vente. Si les échantillons soumis pour l'essai et le classement sont envoyés à cette époque ils arrivent avant la saison de presse.

Le prélèvement des échantillons doit se faire avec le plus grand soin afin de représenter exactement la qualité de la semence; si c'est de la graine de mil (fléole des prés) ou d'autres graminées fourragères, de luzerne ou de trèfle, l'échantillon doit se composer d'environ 3 onces; si c'est un échantillon de graines de céréales, d'au moins une livre. Voici les laboratoires auxquels ces échantillons doivent être adressés suivant le district où l'on se trouve:

Provinces Maritimes:

Laboratoire fédéral des Semences, Saakville, N.-B. Québec, 209 rue Ste-Catherine E., Montréal, P. Q.

Est et Nord de l'Ontario, Laboratoire fédéral des Semences, Sackville, B. N., 332 Edifice Jackson, Ottawa, Ont.

Ouest et Sud de l'Ontario, Laboratoire fédéral des Semences, Sackville, N. B., 86 Collier St., Toronto, 5, Ont.

Manitoba et Ontario à l'Ouest du Lac Nipigon, Laboratoire fédéral des Semences, Sackville, N. B., 812 Commercial Bldg., Winnipeg, Man.

Saskatchewan, Laboratoire fédéral des Semences, Sackville, N. B., 523 Federal Bldg., Saskatoon, Sask.

Alberta et Colombie Britannique, Laboratoire fédéral des Semences, Sackville, N. B., Immigration Bldg., Calgary, Alta.

Réflexion et intelligence à la base du succès en coopération La frêle des champs

(Suite de la page 44)

des connaissances techniques de la production, des connaissances pratiques dans les affaires et une interprétation fidèle des besoins, des goûts et des moyens du public acheteur. C'est peut-être demander beaucoup, mais c'est, enfin, sur ces notions bien comprises que s'établiront la responsabilité et la capacité du producteur de faire face aux besoins d'un marché qui n'attend rien autre chose de lui qu'un excellent service et un produit de choix.

Il est évident que plusieurs individus peuvent bien sentir la responsabilité dans laquelle ils se trouvent de faire bien, mais quelquefois le talent, l'énergie ou les moyens leur manqueront, comme dans le cas d'autres personnes qui, ayant toutes les qualités intellectuelles nécessaires, se trouvent, n'ayant pas réalisé leur responsabilité de bien servir leurs clients, dans l'impossibilité d'aller plus loin avec leur entreprise.

Il est difficile, en effet, d'atteindre cet idéal qui ferait que le motif de succès du consommateur soit la qualité parfaite de ce qu'il consomme et que le stimulant du producteur soit les hauts prix qu'il reçoit pour son travail et son produit. Mais si ce but paraît trop élevé pour y atteindre, il doit toujours servir de guide et d'ambition à nos organisations coopératives parce que leur succès est toujours obtenu quand ceux qui les dirigent, forts de l'expérience d'hier, se proposent de faire mieux demain.

L'agriculture, heureusement pour nous, nous a donné des exemples merveilleux où ces principes de capacité et de responsabilité, appliqués avec énergie et persévérance, ont donné des résultats inespérés. Nous n'avons qu'à jeter un

coup d'œil sur les organisations fabriquant du beurre dans les états du milieu aux Etats-Unis, du fromage dans l'Orégon, et produisant des noix, des oranges, des citrons et des œufs dans la Californie. Plus loin encore, jetons un coup d'œil sur le Danemark qui a organisé son commerce de bacon avec la précision d'un mouvement d'horlogerie; la Nouvelle-Zélande qui contrôle pratiquement les prix mondiaux pour le beurre et la Suisse, qui a établi dans la variété et les qualités du fromage, un record des plus enviés.

Je parlais des fabriques des états du milieu aux Etats-Unis, ce que l'on appelle communément le "Mid-West". Dans les états de Minnesota, du Wisconsin et de l'Iowa, plus de 18,000 fabriques ont opéré durant les dernières quinze années; deux tiers de ces fabriques sont coopératives et elles font ensemble les trois-cinquièmes de tout le beurre qui est produit. Aussi, cette production a-t-elle doublé durant les dix dernières années.

Avant 1922, la qualité du beurre fait par ces crèmeries, 25% seulement pouvaient atteindre la qualité de 92 points, et 75% descendaient depuis 91 jusqu'à 62. Pour créer une appréciation tangible chez l'acheteur et un stimulant profitable chez le cultivateur, ces crèmeries coopératives ont décidé de syndiquer leurs efforts en formant une seule et unique association, et c'est en 1924 seulement que la vente coopérative du beurre a été commencée. En 1925, le système avait déjà développé la notion qu'il fallait faire un beurre qui dépassait 92 comme qualité, et afin d'atteindre ce but, on établit une prime pour les fabri-

cants dont la moyenne serait au-dessus de ce chiffre. Réalisant qu'avec un meilleur produit, ils auraient un meilleur prix, 80,000 cultivateurs tombèrent d'accord avec les fabricants pour révolutionner la qualité du beurre et où auparavant la qualité de 93, que marquait le beurre fait avec de la crème douce, n'existait pas à proprement parler, il fut prouvé par les inspecteurs du gouvernement que 60% du beurre fait de 1926 à 1933 atteignait cette qualité.

Il fut donc possible pour les cultivateurs qui avaient cessé de produire du beurre avec de la crème un peu défectueuse, d'obtenir une prime de 1c à 1½c par livre par ce changement. Mais le grand avantage de cette nouvelle procédure a été de rendre permanent un marché qui auparavant n'était qu'intermittent, et dont le produit devait passer par certains intermédiaires. Depuis ce changement, tout le beurre a été vendu sous une étiquette parfaitement bien adaptée pour indiquer au consommateur ce que le paquet contenait, et c'est faire l'éloge des fermiers du Mid West que de penser qu'ils ont eu la vision et de l'esprit de coopération, en bâtissant, en coopération avec leurs fabricants, un marché qui, aujourd'hui, leur appartient en propre et qu'aucun intermédiaire ne peut leur enlever.

(à suivre)

Fruits et légumes

Durant la semaine se terminant le 23 janvier il est entré 141 wagons de fruits et légumes sur le marché de Montréal.

(Suite de la page 43)

et a une tendance à manger beaucoup. Si on ne lui enlève la cause déterminante c'est-à-dire les foins contenant de la prêle, l'animal perd graduellement la faculté de se mouvoir, la paralysie s'ensuit, les convulsions, le coma et la mort en sont la conséquence inévitable.

A ce seul point de vue de la toxicité de cette mauvaise herbe, le cultivateur à l'affût du progrès doit prendre les moyens énergiques nécessaires à l'effet de se débarrasser définitivement de cette plante noire, laquelle d'ailleurs est naturellement éliminée des terres cultivées selon la technique moderne.

La semaine précédente, les arrivages s'exprimaient par 153 wagons. Sur les 141 wagons on en compte 12 de pommes, 40 de pommes de terre, un d'oignon, 12 de fruits assortis, 28 de légumes variés, 6 de bananes, 42 de fruits tropicaux.

Durant la semaine correspondante, l'an dernier les arrivages s'élevaient à 174 wagons, dont 85 de pommes de terre. Sur 141 wagons entrés la semaine dernière on en compte 40 seulement de pommes de terre. A Québec, le marché des patates reste ferme, bien que l'offre nous soit rapportée comme abondante. Les prix restent à \$1.10 à \$1.15 pour variété Montagne Verte No 1 de Québec.

Sur les quarante wagons reçus à Montréal, Québec en fournit deux, l'île P.-Edouard 3 et le Nouveau-Brunswick prime encore avec 34 wagons, et il en est arrivé la valeur d'un wagon des Bermudes.

La Montagne Verte de Québec, No 1, commande à Montréal de \$1.10 à \$1.15 le sac de 80 lbs et la patate blanche No 1 de Québec, de 90c à \$1.00.

MOVIE PRO



Écritable lanterne magique au complet avec pellicules, batteries et écran métallique. Prête à fonctionner.

Faites-nous parvenir votre commande et nous vous expédierons les boîtes d'onguent calmant vendues à .25 cts la boîte, boîte dans chaque famille. 30 jours Remettez-nous l'échange nous vous ferons directement et sans frais par magie ou une commission.

Hygein Chemical Co., Dépt. 433, Toronto

Il y a eu à l'archevêché mercredi dernier, la cérémonie de la Fédération des sociétés de Colonisation sous la présidence de Mgr Auguste Boulet.

Son Excellence Mgr délégué apostolique a été l'hôte de Son Excellence Mgr cardinal Villeneuve, lors de sa visite à Québec en route pour Québec des obsèques de Mgr C. d'Halifax.

Dans un message adressé à la famille royale, le grand deuil qui a été imposé par la mort de Mgr A. Cassulo, délégué apostolique au Canada, a loué le roi monarque disparu avec une éloquence qui a pénétré le cœur de tous. Son Excellence a déclaré que Georges V fut un grand ami de la paix; les plus cruelles de l'œuvre ont été soulagées par son père modèle, ses habitudes de vie, douces et a compris tout d'une discipline de vie.

Les relations de l'Eglise catholique furent inspirées par un grand cœur cordialité.

"Après avoir servi le Seigneur vers lequel se tournent les derniers moments de Mgr Cassulo, il est l'âme noble dans le Seigneur le nouveau Souverain."

Les huit commissaires de l'Industrie laitière au Canada ont tenu leur congrès à Montréal durant la semaine dernière. La Commission de la province de Québec y avait ses représentants M. J.-Antonio Grenier, M. J.-Antonio Grenier.

Comparées aux législations des provinces canadiennes, la Commission de la province de Québec a été la seule à proposer un projet de loi.

Comparées aux législations des provinces canadiennes, la Commission de la province de Québec a été la seule à proposer un projet de loi. Les résolutions qui ont été adoptées pendant ce premier congrès en cette province seront respectées et il y a lieu d'espérer que les suggestions qui seront faites par les autres provinces auront l'approbation de la Commission de la province de Québec.

Les résolutions qui ont été adoptées pendant ce premier congrès en cette province seront respectées et il y a lieu d'espérer que les suggestions qui seront faites par les autres provinces auront l'approbation de la Commission de la province de Québec.

NADA
ALITÉ

es échantillons doit
us grand soin afin de
ment la qualité de la
de la graine de mil
u d'autres graminées
zerne ou de trèfle.
e composer d'environ
échantillon de graines
oins une livre. Voici
uxquels ces échantil-
adressés suivant le
trouve:

imes:
éral des Semences,
Québec, 209 rue
Montréal, P. Q.
Ontario, Laboratoire
Sackville, B. N.,
son, Ottawa, Ont.

Ontario, Laboratoire
Sackville, N. B.,
Ottawa, 5, Ont.

rio à l'Ouest du Lac
toire fédéral des Se-
e, N. B., 812 Com-
innipeg, Man.

poratoire fédéral des
ville, N. B., 523 Fe-
katoon, Sask.

Britannique, Labo-
Semences, Sack-
nigration Bldg., Cal-

es champs

(page 43)

à manger beaucoup,
e la cause détermi-
les foins contenant
nal perd graduelle-
se mouvoir, la para-
onvulsions, le coma
la conséquence iné-

de vue de la toxicité
herbe, le cultivateur
es doit prendre les
nécessaires à l'effet
nitivement de cette
d'ailleurs est na-
e des terres culti-
nique moderne.

ente, les arrivages
53 wagons. Sur les
compte 12 de pom-
s de terre, un d'oi-
assortis, 28 de légu-
manes, 42 de fruits

ne correspondante,
ivages s'élevaient à
85 de pommes de
ns entrés la semaine
ote 40 seulement de
A Québec, le marché
me, bien que l'offre
comme abondante.
1.10 à \$1.15 pour
erte No 1 de Québec.

e wagons reçus à
n fournit deux, l'île
le Nouveau-Brun-
avec 34 wagons, et
leur d'un wagon des

te de Québec, No 1,
éal de \$1.10 à \$1.15
la patate blanche
90c à \$1.00.

MOVIE PROJECTOR



«Éritable lanterne magique au complet avec pellicules, batteries et écran Métallique. Prête à fonctionner. Débarrassé ridicules! Elle vous est donnée absolument gratuite et garantie d'après l'illustration.»

Faites-nous parvenir votre nom et adresse et nous vous expédierons seulement 12 boîtes d'onguent calmant Hygein que vous vendrez à .25 cts la boîte. Il en faut une boîte dans chaque famille. Vendez-les d'ici 30 jours. Remettez-vous \$3.00 et en échange nous vous ferons parvenir immédiatement et sans frais postal la lanterne magique ou une commission au comptant.

Hygein Chemical Co., Dépt. B.B. 4 Boite 433, Toronto Ont.

Il y a eu à l'archevêché de Québec, mercredi dernier, réunion de la fédération des sociétés diocésaines de Colonisation sous la présidence de Mgr Auguste Boulet.

Son Excellence Mgr Andréa Cassulo, délégué apostolique au Canada a été l'hôte de Son Eminence le cardinal Villeneuve, lors de son passage à Québec en route pour Ottawa, revenant des obsèques de Mgr O'Donnell évêque d'Halifax.

Dans un message adressé à la famille royale, à l'occasion du grand deuil qui frappe l'Empire britannique, par la mort de George V, Mgr A. Cassulo, délégué papal au Canada, a loué les relations du grand monarque disparu avec l'Eglise catholique. Son Excellence a bien voulu rappeler que Georges V fut toujours un grand ami de la paix: Dans les heures les plus cruelles de la dépression, il ouvrit généreusement son cœur pour soulager les grandes misères du peuple. Il fut un père modeste, modéré dans ses habitudes de vie, doué d'un cœur généreux et a compris toute l'importance d'une discipline de vie.

Les relations du Souverain avec l'Eglise catholique furent constamment inspirées par un grand respect et une grande cordialité. «Après avoir servi loyalement l'empire vers lequel se tourna sa pensée dans les derniers moments de sa vie», ajoute, Mgr Cassulo, «il est rendu dans la Patrie éternelle pour recevoir la récompense de son court séjour mortel, ici-bas. Puisse la divine miséricorde recevoir son âme noble dans le repos éternel et ordonner le nouveau Souverain Edouard VIII.»

Les huit commissions provinciales d'Industrie laitière que nous comptons au Canada ont délégué leurs commissaires à un congrès spécial tenu à Montréal durant la semaine dernière. La Commission de la province de Québec y avait ses représentants dont M. Henri-C. Bois, président et Théodore Lafrenière, commissaire.

M. J.-Antonio Grenier représentait le Département de l'Agriculture de Québec et a présidé la séance d'ouverture de ce congrès très important. Comparées aux législations des autres provinces canadiennes, selon l'exposé succinct qu'en a fait M. le Commissaire Lafrenière, les lois passées chez nous en matière d'Industrie laitière et les travaux de la Commission provinciale, sont absolument opportunes, sensées de nature à protéger les intéressés dans celle qui au nombre de nos plus importantes industries, figure au premier plan. A l'audition des allocutions et discours prononcés par les délégués des commissions étrangères, il a été constaté que plusieurs des mesures prises chez nos voisins s'inspirent de notre législation quand elles ne sont pas parfaitement identiques.

Les résolutions qui seront adoptées durant ce premier congrès du genre tenu en cette province seront soumis par chaque commission à son gouvernement respectif et il y a lieu de croire que les suggestions qui seront ainsi faites recevront l'approbation de ceux qui ont pouvoir d'administrer la chose publique.

LA SEMAINE

M. M. TIMMINS, président de la mine Hollinger, est décédé, jeudi dernier, subitement en Floride.

Un citoyen de l'île Pr. Edouard, M. Wm Bernard, a célébré la semaine dernière, son 104e anniversaire de naissance.

Une vague de froid a passé dans le midwest américain. Le mercure a baissé à 55 sous zéro. A Chicago les classes ont été fermées et le froid a causé en tout 77 victimes.

La dernière tempête de neige, de vent et de froid a balayé le continent américain. Dans seize états on compte 190 victimes du froid dont quatre au Canada.

Le président de la France, M. Lebrun, accompagné de M. Flandin et M. François Piétri, nouveaux ministres dans le cabinet Sarraut, ont assisté aux obsèques du roi George V.

Les revenus bruts du C. N. R. durant la semaine qui s'est terminée le 21 janvier, accusent un surplus de \$175,249 sur la semaine correspondante de 1935.

Le congrès américain a rejeté le veto du président Roosevelt par un vote de 324 à 61. Ce veto avait été apposé sur le bill du paiement du boni aux vétérans des Etats-Unis, qui ont pris part au conflit armé de 1914-18.

Dans toutes les églises de la cité de Québec et du diocèse, un Te Deum d'action de grâces a été chanté, dimanche, après la messe paroissiale pour marquer l'accession d'Edouard VIII au trône d'Angleterre.

Dans Souris, Man., où a été tenu une élection partielle, le candidat libéral et son adversaire conservateur ont obtenu chacun 4,504 voix. Il reste encore au juge de décider de la validité de 24 bulletins qui auraient été rejetés.

M. RAOUL VERDON, gardien de nuit à Dominion Oilcloth a été assassiné à son travail. On croit que le vol fut le mobile du crime. La victime était supposée porter une forte somme d'argent. La police serait sur la piste de l'assassin.

Sa Majesté Edouard VIII a prêté serment à Londres, mardi dernier. Le nouveau roi a reçu ensuite le serment d'allégeance de tout le Parlement anglais. Tous les premiers ministres et les ministres de la Couronne des pays de l'Empire et de tous les gouvernements provinciaux de ces pays et des colonies prêtent serment au nouveau monarque.

Le cabinet Laval a remis sa démission au président M. Lebrun. Sous le régime Laval, comme le déclarait le chef de cette administration, le franc a été défendu, la paix maintenue, les relations de la France avec les nations amies gardées intactes, et le pays est resté fidèle à la Société des Nations. M. Laval désirait l'union de tous les partis autour de sa politique et comme il n'a pu l'obtenir il a refusé catégoriquement de former un autre ministère.

Le très honorable M. King, premier ministre du Canada, a reçu de Sa Majesté Edouard VIII, un message de remerciements. Le nouveau roi remercie en ces termes, le peuple du Canada de la sympathie qu'il lui a témoignée à l'occasion de la mort de son père:

«Au Premier Ministre, Ottawa, Ont.,

«Veuillez accepter mes sincères remerciements pour votre message de sympathie. Durant toute sa vie, mon père bien-aimé eut à cœur le bien-être du peuple canadien, et, ce m'est une source de consolation de songer qu'il ne m'oublie pas dans ma grande douleur et me souhaite du bonheur pour l'avenir. EDOUARD R. I.»

SA Sainteté Pie XI a adressé un message de condoléances à la famille royale ainsi conçu:

«Profondément ému à la nouvelle de la mort de Sa Majesté, le roi George V. Nous nous empressons d'offrir à Votre Majesté Notre cordiale sympathie et l'assurance de Nos prières spéciales à Dieu pour qu'il Vous console, Vous, Sa Majesté, la Reine, la famille royale et toute la nation dans la perte subie.»

Le pont de péage qui traverse la rivière Ste-Anne à Ste-Anne de la Pérade sera construit par Dominion Bridge Company au coût de \$107,650. Le nouveau pont aura 642 pieds de longueur et 30 pieds de largeur; il sera situé à l'endroit même où se trouve la travée actuelle.

Une forte tempête de neige, dont nous avons eu les suites, ici jeudi dernier, a sévi dans Ontario. Plusieurs centres éloignés de Toronto sont complètement dépourvus de moyens de communication. La neige bloque les routes.

Le train rapide du Canadien National, Campbellton, Lévis, est venu en collision avec une charrette, jeudi après-midi, à Ste-Anne de la Pocatière, au plus fort de la tempête. Mme J.-W. Dupont, de Québec, qui était à bord du rapide a été violemment projetée sur un banc et a succombé peu après à ses blessures.

M. ERNEST Primeau, de Montréal, âgé de 40 ans, devra se faire amputer les deux bras et les deux jambes. M. Primeau s'est gelé les quatre membres durant la tempête qui a sévi la semaine dernière dans la Métropole. Le mercure a baissé à 15 sous zéro.

Une femme a péri avec ses trois enfants et une servante, dans l'incendie de son logement situé au troisième plancher d'une maison de rapport à St-Jean de Terrebonne. Les cinq victimes se sont vues emprisonnées dans les flammes qui obstruaient toutes les issues par où elles auraient pu échapper à la conflagration.

M. Gérard Langlois, jeune homme de 18 ans s'est gelé à mort en revenant d'un chantier à la maison paternelle, accompagné de son père. A sept ou huit arpents de sa résidence à Armagh, le jeune homme épuisé par la marche, transi de froid, s'affaissa dans la neige. Son père qui l'accompagnait engourdi par le froid lui-même tenta en vain de transporter la victime sur ses épaules. Il se hâta d'aller chercher de l'assistance, mais revenu à l'endroit où gisait le jeune Langlois, la mort avait fait son œuvre.

Faites cesser vos troubles herniaires!



J.E. Brooks, inventeur. Pourquoi vous inquiéter et souffrir d'avantage? Renseignez-vous sur ma dernière invention s'adaptant à toutes les formes de l'hernie. Ce coussin à air automatique agit sur la nature et a rendu le bonheur à des milliers de personnes. Il permet le fonctionnement naturel des muscles affaiblis. Ne pesant que quelques onces il est peu apparent et sanitaire. Il ne renferme aucun ressort incommode ou pad rigide. Nul onguent ou emplâtre. Durable et bon marché. Nous envoyons sur essai pour le prouver. Gare aux imitations. Ne sont pas vendus dans les magasins, ni par agents. Ecrivez aujourd'hui pour informations envoyées gratuitement dans enveloppe unie scellée. Toute correspondance confidentielle. BROOKS COMPANY 339A State St. Marshall Michigan

On conteste en ce moment à la Cour Suprême la troisième mesure sociale adoptée par le gouvernement Bennett, la semaine de 48 heures de travail. L'avocat St-Laurent qui plaide pour le gouvernement fédéral prétend que cette loi est basée sur le contrôle du parlement sur le code criminel et le commerce.

Cinquante sous paient votre abonnement pour une année au «Bulletin de la Ferme». Une piastre et vingt-cinq sous vous procure le même avantage plus l'un ou l'autre des deux tomes parus du Manuel d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière: 1er. Les Champs, 2e. Les Animaux.

L'Industrie de la construction au Canada accuse une avance marquée en 1935 sur l'année 1934. La construction de résidences privées montre une amélioration de 19%, constructions commerciales 29.2%; industrielle 28%. Ces chiffres sont de MacLean Building Reports.

Au moment où nous allons sous presse, les procureurs généraux des provinces canadiennes discutent avec le fédéral, en conférence, les possibilités d'amendement à la constitution du Canada. Les provinces ont voté sur les projets étudiés et ceux-ci ne soient soumis à la considération du Parlement impérial.

M. ALBERT Sarraut, sénateur, est invité à succéder à M. Pierre Laval, à la tête du gouvernement français. Dans la liste des nouveaux ministres choisis par le sénateur Sarraut, figurent les Flandin, les Chauteaux, ainsi que MM. Paul Boncour et M. Pernot. M. Pierre Cathala dirigerait l'agriculture.

Quand il s'agit de cabinet français on peut toujours se demander combien de semaines il présidera aux affaires de ce pays.

Suite à la page 47

POISSON Frais, Gelé, Salé et Fumé aux PRIX du GROS

Voici pour vous l'occasion de vous procurer votre approvisionnement d'hiver en fait de poissons à des prix bas. Nous faisons le commerce de poissons de haute qualité depuis soixante-quinze ans et nous garantissons satisfaction entière. Aucun frais pour boîtes ou barils. Demandez notre liste de prix—nous avons toutes les variétés de poissons. Traité culinaire gratis avec chaque commande.

Hareng Salé du Labrador, baril 100 lbs. par baril.....	\$4.50	Petit Poisson Blanc—le baril.....	\$5.00
Morue salée verte.....	6c lb.	Filet de haddock, boîte 15 lbs.....	12c lb.
Haddock frais gelé.....	6c lb.	Filet de mer rue, boîte 15 lbs.....	11c lb.
Morue ouverte, étêtée, gelée.....	6c lb.	Saumon rouge ouvert et étêté.....	13c lb.
Doré frais gelé.....	12c lb.	Poisson blanc, large.....	12c lb.
Hareng de mer.....	6c lb.		
Spécial: Steak de poisson.....	8c lb.		

BOITE ASSORTIE

No 1 comprend morue salée, hareng de mer gelé, haddock, morue, hareng et saumon rouge boîte 100 lbs..... \$7.00

No 2 comprend brochet, doré, saumon rouge, hareng de mer, maquereau, flétan, morue salée, hareng, flétan, morue salée, hareng salé, boîte 100 lbs..... \$7.50

MODE DE COMMANDE: Envoyez mandat de poste ou bon postal pour le plein montant de l'achat. Ces prix ne couvrent pas les frais d'expédition. Les boîtes et barils seront envoyés, frais de fret payables sur réception, à la gare de chemin de fer la plus près. Si vous demeurez en un endroit où il n'y a pas d'agent de gare, ne manquez pas d'inclure un montant suffisant pour défrayer les frais de fret ou de messagerie. *Fédération:* Bar-que de Toronto, Montréal.

O'CONNOR'S FISH COMPANY LIMITED
141, rue King, Montréal

30

30

30

LA SEMAINE

SECTION FEMININE

Formation du caractère de l'enfant

LA DIGNITE DE LA TENUE

"Un homme se fait connaître en se montrant, dit la Sainte Ecriture, et les sentiments de son cœur se lisent sur sa figure".

La dignité d'une personne se révèle d'abord à sa tenue puisque les actes, le maintien, la démarche et l'expression du visage manifestent en quelque sorte le caractère, le tempérament et même les pensées intimes de chaque personne, avec ce qu'elles comportent de lumineux, de grand et de noble, à moins qu'elles ne cachent de l'ombre, des difformités et de la pauvreté morale. On doit donc faire acquiescer la distinction aux jeunes car elle constitue un des avantages les plus prisés dans le monde. C'est aux parents que revient cette tâche d'inculquer à leurs enfants les beaux sentiments et les belles manières. Et si déjà il faut bannir la vulgarité de nos rangs, c'est encore aux parents à "porter la cognée à la racine du mal".

Aussi loin que nous remontons dans l'histoire des siècles, toujours nous trouvons la famille comme le pivot servant de base à la société. Vu ce rôle primordial à remplir, il importe que la famille soit une source d'où jaillissent les vertus et les belles manières, lesquelles font la vie grande. C'est dans le cadre familial, que les jeunes puisent les principes de dignité, d'honneur et d'honnêteté. Si la distinction est presque toujours innée, on ne peut pas nier cependant qu'elle peut naître et grandir par la culture. Tout comme le sculpteur fait disparaître les aspérités du marbre, c'est à coups d'efforts et de sacrifice que l'on fait disparaître les aspérités de la nature.

Au chef de la famille, à la mère surtout, revient la tâche de frapper l'enfant, dès l'âge le plus tendre, de cette vérité: "Dieu a fait l'homme plus parfait que les autres créatures". Les belles facultés de son âme, sa sublime destinée éternelle, sa liberté d'action, son esprit inventif, qui lui fait exécuter des œuvres géniales, voilà autant de prérogatives qui font de lui le roi incontestable de l'univers. Comme ce serait humiliant pour lui, n'est-ce pas, de descendre au rang des brutes par une indigne conduite!

Tout le code de la tenue se synthétise dans les deux articles suivants: *Bien se tenir*, quand il ne s'agit que de soi; *se tenir à sa place*, quand on est avec les autres. Se tenir à sa place! Les parents trouveront dans cette seule expression tout un programme de vie à tracer à leurs enfants. Leur place, c'est celle que leur assignent leur rang dans la société et leurs obligations de chrétiens.

Les parents doivent rechercher les motifs les plus dignes et les plus relevés pour graver cette leçon dans l'esprit de leurs enfants, de telle sorte que, conscients de leur valeur, ceux-ci le fassent paraître dans leur vie extérieure: On leur rappellera fréquemment que Dieu, toujours présent, commande et exige le respect de soi-même. On pourra leur signaler comment sont respectables et respectés certains concitoyens qu'ils connaissent, parce qu'ils ont toujours mis leur conduite en rapport avec leurs obligations de chrétiens, en un mot, parce qu'ils se sont toujours tenus à leur place.

Pour aider les enfants à occuper dignement cette place, les parents doivent choisir les personnes et les lieux qu'ils fréquentent. Les amis ont une influence réciproque indéniable, qui se manifeste par une sorte d'identification des caractères. Il importe donc que les enfants n'aient que de bons amis puisque, insensiblement, ils finissent par leur ressembler.

Les enfants doivent encore être mis en garde contre le pouvoir tentateur et oppresseur des lieux qu'ils visitent. Il serait insensé de dire que les enfants peuvent connaître, tout se permettre, sans être ni ébranlés, ni émus, quand on sait si bien, avec Lacordaire, "qu'une seule impression suffit pour faire à l'âme de l'enfant une inguérissable blessure". L'alternative se pose donc ainsi: ou éviter certains compagnons, ou leur ressembler; ou fuir certains endroits ou en porter la déshonorante empreinte. Le devoir des parents est dur, parfois. Il les oblige à garder leurs enfants seuls à la maison, sans quoi ils risquent de

compromettre leur éducation; mais il est rare que les parents ne trouvent, dans leur entourage, une compagnie reconfortante pour leurs enfants.

C'est donc un devoir de réelle importance pour les parents de veiller à la formation de la distinction chez l'enfant, car elle lui sera une puissante garantie de bien faire, une barrière non moins puissante contre le mal. Plus ce sentiment sera élevé chez lui, plus on trouvera de dignité dans sa conduite, de délicatesse dans toutes ses relations. Ce sera autant de gagné pour lui-même et pour la société.

Reste cependant à énoncer le moyen le plus efficace pour combattre le mal qui, dans certains milieux, déferle sur la jeunesse: l'exemple.

En effet, le plus fort levier de l'éducation réside dans l'exemple c'est donc un devoir, pour les parents, que de s'efforcer d'être, aux yeux de leurs enfants, les modèles vivants de ce qu'ils leur prêchent. L'autorité n'a de vraie force que dans la mesure du respect qu'elle inspire. L'enseignement et l'exemple sont irrésistibles. L'enfant, plus observateur qu'on ne le pense, voit, comprend, réfléchit, puis, enfin, conclut. Il a tôt fait de remarquer si ses parents agissent contrairement à ce qu'ils ordonnent. Après les parents, les éducateurs doivent être des modèles de distinction au point de vue des manières aussi bien qu'au point de vue moral. Là se trouve le remède efficace si l'on veut parvenir à former chez l'enfant "l'esthétique de la vie". Madame Swetchine a signé cette vieille prescription en disant: "Bien souvent, on redresse les autres simplement en marchant droit".

Qu'en toute circonstance de sa formation morale l'enfant ne trouve donc autour de lui que des exemples sains à suivre. Conscients de leur responsabilité, tous ceux qui ont des rapports avec les enfants doivent se comporter à leur égard avec réserve et respect. Ils ne peuvent ignorer toute l'influence que peuvent avoir dans une vie d'enfant les premiers principes d'éducation qu'on leur aura inculqués. La dignité étant avant tout une question de respect, il nous faut croire en reflet de la moralité sur la conduite extérieure et admettre également l'influence des actes sur les sentiments.

Puisse cette dignité, s'appliquant à la tenue, signe manifeste d'une âme noble, se développer chez notre jeunesse pour que les familles, dont le groupement constitue la société, soient plus belles; puisse, encore, l'air de notre siècle ne pas étouffer ce sentiment de l'honneur "qui veille chez nous comme une dernière lampe dans un temple dévasté".
Cercle d'étude "CHANOINE BEAUDET" (Saint-Pascal) de l'A.C.J.F.C.

DES cours de coupe et de couture seraient donnés à St-Basile durant la semaine du 3 au 8 février, sous les auspices du Club des Fermières.

CINQUANTE-SOUS, règlent votre abonnement pour un an au "Bulletin de la Ferme", si vous n'y avez pas pensé, il n'y a pas de mal à réparer cet oubli immédiatement.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick annonce un déficit de \$703,116.84 pour l'année 1935. Les revenus de cette province ont été de \$6,342,49.1 et les dépenses de \$7,045,607.

On s'inquiète, dans les cercles diplomatiques européens au sujet d'une rumeur à l'effet que l'Italie s'allie à l'Allemagne pour contrebalancer l'entente des cinq puissances sur la Méditerranée.

UN gros incendie à Manseau, cté Nicolet a causé des dommages considérables aux propriétés de MM. Emery Daigle et J.-M. Malchelosse. Le feu s'est déclaré vers les 7 hrs samedi matin.

L'INDUSTRIE textile subira une grande enquête royale. Cette décision a été prise par M. King, premier ministre du Canada à la suite de la fermeture d'une filature de soie à Sherbrooke. C'est M. le juge W. F. A. Turgeon, qui a été nommé commissaire enquêteur.

LES journaux rapportent une nouvelle parue dans le "Citizens" d'Ottawa à l'effet que la Commission de la radio serait reformée. Un gérant sera nommé pour diriger l'entreprise étatique et un conseil de sept membres ne recevant aucun traitement lui servirait d'aviseur.

DEUX convois du Canadien National sont venus en collision près de la gare de St-Acme, samedi dernier, trente personnes ont été blessées. Il semblerait que des instructions furent mal interprétées. Parmi les blessés se trouvent plusieurs personnes de Gaspé, de Bonaventure et du Nouveau-Brunswick en route pour Québec et Montréal.

EN route pour les Cantons Lacorne et Varsan, situés au sud d'Amos, 9 familles de Nicolet et 2 de Bellechasse sont partis de Québec par train du Canadien National. Ces 11 familles qui comptent 70 personnes s'en vont rejoindre les chefs déjà établis sur les terres fertiles de l'Abitibi.

M. R. C. D'Alton, du service de la colonisation du Canadien National, accompagne ces familles de colon.

La clôture d'une conférence des autorités de la Société diocésaine de Colonisation, avec M. L. A. Richard, sous-ministre de ce département de l'Administration provinciale, il a été déclaré que de part et d'autre il y aurait coopération parfaite pour l'établissement de nouveaux colons au cours de l'année qui commence.

Sur l'invitation de l'hon. M. J.-E. Perreault, les sociétés de colonisation se réuniront de nouveau à Québec en mars prochain.

Il est de plus sérieusement question d'établir, dans notre province, une fédération des sociétés diocésaines de colonisation.

GRATIS
Montres, Aluminium, linge, robes, 300 jolies primes données gratuitement aux personnes qui vendront 50 à 200 gros paquets de graines à .06 sous le paquet.
Demandez 50 paquets et notre beau catalogue de 300 bargains.
Retailliez 300 morceaux de soie \$1.00, lbs coton \$1.00, 2 lbs velours \$1.00.
Malle payée. Ecrivez à
ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Québec

ROME annonce deux grandes victoires des armées italiennes sur le front éthiopien.

CRAIGNANT les menées allemandes, les pays du centre de l'Europe y compris l'Autriche et la Tchécoslovaquie veulent s'unir pour combattre l'expansion allemande.

UNE convention des libéraux du comté de Portneuf, a choisi le Dr Pierre Gauthier, comme candidat officiel à l'élection partielle qui doit avoir lieu le 10 février.

D'autre part nous apprenons que l'hon. M. Bennett, chef de l'opposition conservatrice, a décidé, qu'il ne trouvait pas le moment opportun de faire une lutte en ce moment dans Portneuf. Si M. J.-E. Trudel, maire de St-Augustin, reste ferme dans sa décision de briguer quand même les suffrages, la lutte se fera entre deux candidats du parti libéral, M. le Dr Pierre Gauthier a déjà représenté le comté de Portneuf à la Législature.

La clôture de la conférence des Commissions d'Industrie laitière, tenue à Montréal, sous la présidence de M. H.-C. Bois, un comité de trois membres, dont M. Bois a été nommé président, a été formé pour conduire une enquête sur le coût de la production et de la distribution du lait dans le Dominion. Ce comité fera rapport des résultats de cette enquête à chacune des Commissions provinciales. Les membres du comité sont outre le président de la Commission d'Industrie laitière de Québec, M. J. E. Houck de la Commission de la province d'Ontario et H. N. Flewelling, secrétaire de la Commission des produits laitiers du N.-Brunswick.

LA Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame de Lévis a fêté dimanche le 35e anniversaire de sa fondation. Mgr Omer Plante, auxiliaire du diocèse et, ancien curé de Notre-Dame de Lévis a officié à la grand-messe pontificale, dimanche matin.

Dans la soirée, M. Cyrille Vaillancourt, gérant général de la fédération des Caisses Desjardins, a présenté Son Eminence le cardinal Villeneuve et porté à la connaissance de l'auditoire les progrès accomplis durant ces trente-cinq années d'existence l'œuvre très féconde du crédit coopératif dont nous devons l'heureuse et bienfaitrice initiative à feu le Commandeur Desjardins.

UN grave accident qui aurait pu avoir des suites encore plus tristes, puisqu'il n'y a pas eu de perte de vie, s'est produit aux Saules, près Québec, où la voie du C. N. R. traverse la route nationale Québec-Montréal.

Une charrue du C. N. R. poussée par une locomotive a frappé un chasse-neige "Snogo" du Ministère de la Voirie et l'a coupé en deux. Les deux conducteurs du chasse-neige, MM. Jos. Croteau et Donat Marcoux ont échappé miraculeusement à la mort. Seul M. Croteau est légèrement blessé. L'accident s'est produit dans la soirée de jeudi, au plus fort d'une tempête de vent et de neige, comme nous n'en avons pas eu depuis plusieurs années à Québec, qui s'y connaît en fait de tempêtes. Le mercure a baissé de 33 degrés. Le vent soufflait à environ 35 milles à l'heure et il faisait un froid sibérien dans la soirée. C'était le cas de dire qu'on ne voyait ni ciel ni terre.

CADEAUX
Gratis
Crayon et Plume Fontaine, Montre, Coutellerie, Chapelet, Livre de Messe, Montre Bracelet, Aluminium, Poupée, etc. Seulement 14 bouteilles de parfum de luxe à vendre.
Demandez notre catalogue.
Quebec Mail Order Reg'd
1-C rue St-Joseph Québec

VIC-O-SOLE
RÉPARE TOUT
Avec Vic-O-Sole vous pouvez RÉPARER toutes les chaussures de la famille qu'elles soient en caoutchouc ou en cuir. Une couche sous les semelles vous les rend moins glissantes et imperméables. Ne coûte que quelques sous.
Si votre marchand n'a pas VIC-O-SOLE adressez-vous directement à la compagnie. Envoyez bon de poste avec la commande et vous serez servi promptement. Prix: 70 sous pour paquetage moyen et \$1. pour gros paquetage, ciment compris. Nous payons le transport.
VIC-O PRODUCTS MFG CO.
ST-ADELPHE Comté de Champlain.

OXYMEL
SIROP AU MIEL.—Oxymel à l'Eucalyptus devrait être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche, etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-E. Lévesque et W. Brunet.

LA PETITE
Publication autorisée par le gouvernement fédéral.
Prenez un abonnement.

Mais, Madame, que les voleurs viennent à cette heure-ci? voyez, c'est un jeune chapeau qui se vent le vent d'ouest.

Rosalie n'était pas qu'elle voulait bien le aussi avait cru voir le humaine... quelqu'un le ruisseau, se frayait une route à travers les saules et remontait le cours de la rivière comme s'il voulait les deviner.

Enfin, elles arrivèrent. Elles y pénétrèrent lentement. Près du chantier, les outils laissés quelques outils et outils: les reflets des lanternes par le métal donnaient l'impression de feuillettes multicolores voltigeant au-dessus d'une tourmente.

Une fois sur les lieux elles descendirent la pente conduisant à l'intérieur du bâtiment. Elles y pénétrèrent presque de force.

Maintenant, toutes les lanternes, debout, muettes, appuient l'autre, étonnées de leur aventure et stupéfaites de leur succès.

Combien de temps s'écoula dans l'inconscience de la nuit? Nul ne l'a su. Mais ce que Rosalie avait de ses yeux, c'est une étrange, de couleur jaune d'un halo sinistre, qui s'éclaircissait comme un jet, juste en face de la porte de la fosse. En même temps, elle apportait une odeur acre de poudre.

Tante Victoire poussa un cri. Mais l'écho ne lui avait pas répondu, qu'une seconde flamme rapide, tout à côté de la flamme verte, couleur de tournoyant et entourait de flamme jaune.

Puis, brusquement, les lanternes disparurent comme ces qui illuminent si vivement et, lorsqu'ils s'évanouissent, la nuit encore plus noire.

De toutes leurs forces, et Rosalie s'en allaient à travers la terre, heurtant les mottes, tombant dans les trous, se frayant une route, s'enfonçant dans les trous, s'enfonçant dans les trous, s'enfonçant dans les trous.

Une lanterne s'était éteinte, la flamme jaune, ne les éclairant plus.

Cette fois, la peur avait vaincu. Tante Victoire: une peur qui portait beaucoup plus vite et son âge ne le lui permettait pas. Elle s'affaissa lourdement de la terre, près du chemin, un grand pommier qui donnait des fruits énormes, mais sans saveur.

Rosalie se penchait vers elle.

— Madame! Madame!

Jouez de la **Guitare** **Hawaïenne**
APPRENEZ A JOUER la guitare hawaïenne, par correspondance. Cours complet. Méthode facile. Examen, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATUITE avec la première leçon. Termes de paiements faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles diplômés recommandent notre cours. Ecrivez pour détails.
Le Conservatoire de Musique Hawaïenne
251-A, rue St-Joseph, Québec.

NOTRE FEUILLETON
LA PETITE-FILLE DE TANTE VICTOIRE

par Philippe CABANE

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans bi-mensuels n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Paris

— Mais, Madame, que voulez-vous que les voleurs viennent faire dans ce bois à cette heure-ci? ... Ce que vous voyez, c'est un jeune châtaignier. ... Il est si souple que le vent le balance comme un osier.

Rosalie n'était pas aussi rassurée qu'elle voulait bien le dire. Elle aussi avait cru voir une silhouette humaine, quelqu'un qui enjambait le ruisseau, se frayait une voie à travers les saules et remontait le cours de l'eau comme s'il voulait les devancer.

Enfin, elles arrivèrent à la terre. Elles y pénétrèrent lentement. Près du chantier, les ouvriers avaient laissé quelques outils et un morceau de tôle: les reflets des lanternes renvoyés par le métal donnaient l'impression de feux follets multicolores qui auraient voltigé au-dessus d'une tombe.

Une fois sur les lieux des travaux, elles descendirent la pente glissante qui conduisait à l'intérieur de la fosse et y faisait accéder presque de plain-pied.

Maintenant, toutes les deux étaient là, debout, muettes, appuyées l'une contre l'autre, étonnées de l'étrangeté de leur aventure et stupéfaites de se trouver là!

Combien de temps restèrent-elles ainsi dans l'inconscience et dans la torpeur? Nul ne l'a su.

Mais ce que Rosalie affirme avoir vu de ses yeux, c'est une flamme vive, étrange, de couleur jaune, enveloppée d'un halo sinistre, qui s'échappa soudain comme un jet, juste en face d'elles, un peu en arrière du bord opposé de la fosse. En même temps, le vent leur apportait une odeur âcre de fumée.

Tante Victoire poussa un cri d'effroi. Mais l'écho ne lui avait pas encore répondu, qu'une seconde flamme s'élevait, rapide, tout à côté de la première: une flamme verte, couleur d'absinthe, qui tournoyait et entourait de ses replis la flamme jaune.

Puis, brusquement, les deux lumières disparurent comme ces grands éclairs qui illuminent si vivement la campagne et, lorsqu'ils s'évanouissent, font paraître la nuit encore plus profonde et plus noire.

De toutes leurs forces, tante Victoire et Rosalie s'en allaient maintenant à travers la terre, heurtant aux grosses mottes, tombant dans les trous creusés par les pluies dans ce terrain peu consistant, s'enfonçant dans les broussailles et les touffes de ronces.

Une lanterne s'était éteinte. L'autre, la flamme jaune, ne les éclairait que par intermittence.

Cette fois, la peur avait vraiment saisi tante Victoire: une peur folle qui l'emportait beaucoup plus vite que ses forces et son âge ne le lui permettaient. Elle luttait, impuissante contre le vent glacé qui l'opprimait de plus en plus. Elle était à bout de souffle.

Elle s'affaissa lourdement à l'entrée de la terre, près du chemin creux, sous un grand pommier qui donnait tous les ans des fruits énormes, mais sans consistance et sans saveur.

Rosalie se penchait vers tante Victoire.

— Madame! Madame! Il ne faut pas

rester là! Vous prendrez mal. ... Vous sentez-vous la force de rentrer? Je vous aiderai. ... Est-ce que vous m'entendez? Est-ce que vous me comprenez? Répondez-moi!

Mais tante Victoire ne bougeait pas. Elle ne répondait que par une respiration précipitée qui était comme un soupir sans fin.

Alors Rosalie accrocha sa lanterne à une branche de pommier, la plus haute qu'elle put atteindre, et de toutes ses forces elle se mit à crier à tous les échos, appelant au secours.

Au dessus d'elle la lanterne s'agitait poussée par le vent, comme ces falots que les employés balancent la nuit devant eux sur la voie pour faire signe à un train qu'il peut continuer sa marche.

Des fermes voisines aucune voix ne répondait. Seulement, dans le chemin creux une ombre passa; un ricanelement se fit entendre. Le vent emporta aussitôt le rire et le bruit des pas. Mais Rosalie crut bien reconnaître l'ombre qu'elle avait aperçue tout à l'heure au fond du ruisseau.

— Au secours! Au secours! criait-elle, farouche, insensible au froid, dominant sa peur, prête à lutter contre le diable. Et certes! cet individu qui était monté tout à l'heure et qui venait de redescendre, n'était-ce pas le diable en personne?

Enfin, en face, à la Bourdille, derrière une fenêtre, une lumière se mit à poindre. Puis des lanternes apparurent dans les porcs. Des gens paraissaient chercher le malheureux qui appelait à l'aide.

Mais Rosalie cria de plus belle et la lanterne accrochée au pommier commençait à les guider. La tragique aventure avait pris fin.

CHAPITRE VIII

PAUVRE TANTE VICTOIRE!

Pauvre tante Victoire! Elle repose maintenant sur son grand lit, dans de beaux draps blancs fleurant la lavande. De grosses larmes coulent sur ses joues déjà bien amaigries. A côté du lit, sur une petite table couverte d'un nappage blanc, on aperçoit le rameau, l'eau bénite et les deux cierges qui ont éclairé les dernières cérémonies.

L'abbé Séguy vient d'administrer à la malade les derniers sacrements, et il lui a si bien montré la miséricorde de Dieu et les espérances chrétiennes, que tante Victoire pleure de joie et d'émotion bien plus que de tristesse.

Ah! elle ne pense plus maintenant au trésor, ni à la recette diabolique du Vannier, ni à son expédition nocturne à la terre du château.

Elle se repent de sa faute; elle a compris ce qu'il y avait d'inconscient et de scandaleux dans cette démarche d'une grand-mère, d'une personne âgée, appartenant à une des bonnes familles du pays, sortant en pleine nuit, pendant le gros hiver, pour aller accomplir à travers la campagne des rites extravagants.

Elle se repent de sa faute et en même temps elle jette un regard douloureux sur toute sa vie. Ces parties de jeu, ces bavardages sans fin, ces veillées interminables, ces matinées de sommeil, que de temps perdu! que de journées sans valeur!

Et l'éducation de ses enfants? Et la bonne gestion de sa fortune? Et l'avenir d'Augustine?

Tante Victoire ferme les yeux pour ne plus voir: car à cette heure extrême l'esprit acquiert parfois une lucidité qui étonne.

Tranquillement, humblement, elle remontait le cours des années. Elle faisait son examen de conscience, et, sans la moindre agitation, rassurée qu'elle était par la parole du prêtre, par l'absolution qu'elle avait reçue, par l'Onction des malades qui l'avait fortifiée, par le saint Viatique surtout, en toute confiance elle redisait la supplication qu'elle avait si souvent ajoutée à son chapelet:

— Mon Jésus, miséricorde! Doux Cœur de Jésus, ayez pitié des mourants! Doux Cœur de Marie, soyez leur salut! Pauvre tante Victoire! Assise près

de son lit, Augustine sanglote. Elle comprend que sa grand-mère ne se relèvera plus, que la dernière heure approche, et il lui semble que c'est le meilleur d'elle-même qui va s'en aller avec tante Victoire.

Oh! cette douce intimité, ces confidences de chaque jour, avec qui les échangera-t-elle maintenant? Avec qui se retrouvera-t-elle, l'hiver, au coin du feu, durant ces douces minutes qui précèdent le souper?

Qui lui parlera de son père? Qui lui parlera de l'enfance de sa mère, du grand-père dont elle aperçoit en face du lit le portrait saisissant, l'œil qui, toujours, où que vous soyez, vous dévisage. Mon Dieu! toutes les chansons que grand-mère lui avait apprises chantent maintenant à la mémoire d'Augustine, et ce sont peut-être ces détails, ces nuances, ces riens, qui jettent la plus profonde tristesse sur ces derniers moments!

Augustine pleurerait si fort qu'elle ne voyait pas, qu'elle n'entendait pas tante Justine et Marguerite qui entraient doucement, pieusement, dans la chambre.

Dès qu'elle les aperçut, Augustine se retira, car elle sentait bien qu'en leur présence ses larmes redoubleraient et qu'elle ne pourrait plus contenir ses sanglots.

Marguerite avait déjà pris dans ses mains la main droite de tante Victoire.

— Ma bonne tante, lui dit-elle, je viens vous dire un secret que maman est seule à connaître. Depuis longtemps, j'ai décidé de faire comme tante Hélène. Je veux consacrer ma vie au bon Dieu: je serai religieuse. J'ai tenu à vous le dire, parce qu'ainsi je pourrai prier beaucoup pour vous. Je penserai à vous en veillant les malades et surtout je veux que vous soyez sans inquiétude sur l'avenir d'Augustine. Si le bon Dieu vous rappelait à lui, elle prendrait ma place à la maison. Bonne-maman la regarderait comme sa fille. Mes deux petits frères et mes deux jeunes sœurs l'aimeraient comme leur aînée. Nous lui parlerions de vous, de ses parents, de son enfance. Nous lui redirions les histoires que vous lui racontiez, les romances que vous lui chantiez. Nous vous promettons de bien la marier et de la rendre heureuse. N'est-ce pas, ma tante, que cela vous fait plaisir?

Tante Victoire n'eut que la force de répondre:

VIEIL OR, VIEUX BIJOUX

Joncs, Bagues, dents en or, pièces d'or, lingots, etc. Le plus haut prix payé, \$7.00 l'once pour 9 karats, \$8.00 pour 10 karats. Envoyez paquet par malle. Argent retourné de suite. Si vous n'acceptez pas le prix payé, paquet sera retourné, malle payée. Acheteur Canadien-Français. LA RAFFINERIE DE L'EST, 74 rue St-Joseph, App. 16, Québec



— Brave petite!
Puis, s'adressant à sa sœur:
— Tu feras cela, Justine?
— Je viens te le promettre.
— Mon Dieu! Mon Dieu! lit-elle.

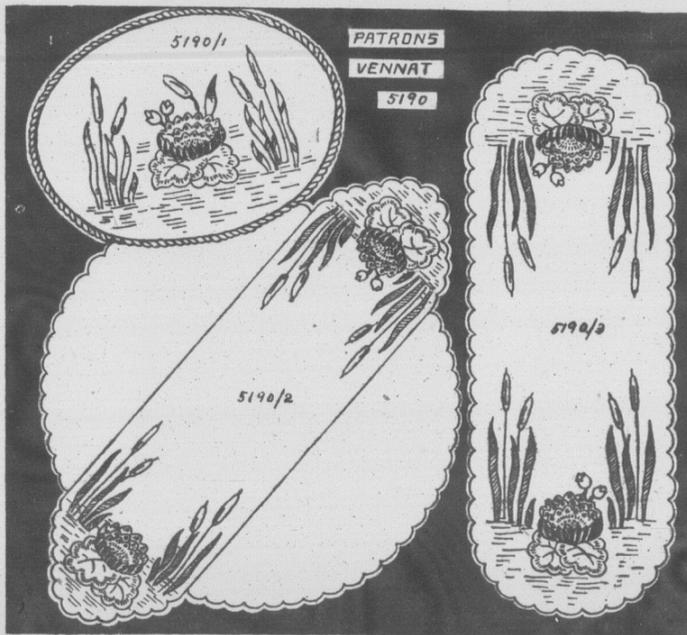
N'oubliez pas de donner à Rosalie les deux armoires du galetas et le linge que j'ai mis de côté pour elle. Elle m'a si bien servie depuis vingt-six ans! Et toi, Augustine, ajouta-t-elle d'une voix de plus en plus défaillante, pardonne-moi. Je n'ai pas été une vraie grand-mère. Mais ta tante Justine réparera. Que le bon Dieu me pardonne! J'ai confiance en lui! Justine, fais bien prier les petits pour moi, toi surtout, Marguerite!

Le soir, vers les 6 heures, tante Victoire rendait paisiblement son âme à Dieu. (à suivre)

Bien satisfait

M. Frank D'Elia, Norwich, Conn., écrit: "Depuis longtemps j'étais tourmenté par l'action paresseuse de mes intestins, du dérangement d'estomac et de la nervosité qui en résultait. Je pris alors la décision d'essayer le Novoro du Dr. Pierre et ma condition s'améliora immédiatement. Je ne sais comment vous remercier pour ce bien-faisant remède." Le Novoro du Dr. Pierre est un médicament composé de plantes, feuilles et racines d'une valeur médicinale reconnue. Il tonifie l'estomac, stimule la digestion, augmente le flux urinaire et élimine du système les matières empoisonnées. En ce faisant, il produit un excellent effet sur l'état de santé général. Le Novoro du Dr. Pierre n'est pas vendu par les pharmaciens. Il peut seulement s'obtenir chez les agents locaux autorisés. Pour renseignements écrire à Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

La broderie est un agréable passe-temps



No 5190—Garniture de boudoir ou de Salle à Manger, comprenant un-dessus de buffet ou chemin de table de 18 x 54 pcs, un grand coussin de 18 x 23 pcs et un centre rond de 36 pcs. Chacun de ces 3 morceaux à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud (foncé seulement) 35c chaque. Etampés sur coton jaune broadcloth coussin dessus et dessous 35c, chemin 50c, centre 60c. Sur toile rose ou jaune, coussin dessus et dessous 40c, chemin 60c, centre 70c. Sur superbe toile écarlate coussin dessus seul 65c, avec dessous 85c, chemin \$1.05, centre \$1.25. Sur superbe toile haiture ou satin noir coussin dessus seul 75c, avec dessous \$1.10, chemin \$1.25, centre \$1.60.

Détails des couleurs: Roseaux 2 nuances de vert bronze, eau vert-bleu, feuilles vert clair, nenuphars jaune pâle et or avec pistilles brun. Employer rose-si préféré. Soie ou coton pour broder chaque morceau environ 30c.

Circulaire religieuse 5c. Circulaire de nappes 05c. Circulaire de trousseaux de baptême 05c. Abonnez-vous à notre Revue mensuelle de broderie et Musique 12c par an.

enfant

ation; mais il s ne trouvent, une compagnie enfants. de réelle impor- de veiller à la on chez l'enfant. ante garantie de non moins puis- us ce sentiment on trouvera de e, de délicatesse Et sera autant et pour la socié-

oncer le moyen ombattre le mal ix, déferle sur la

evier de l'éduca- ple c'est donc un ts, que de s'ef- de leurs enfants, e ce qu'ils leur a de vraie force respect qu'elle nt et l'exemple fant, plus obser- ense, voit, com- enfin, conclut. er si ses parents à ce qu'ils ordon- s, les éducateurs es de distinction nières aussi bien al. Là se trouve on veut parvenir l'esthétique de la ine a signé cette disant: "Bien s autres simple-

tance de sa for- ne trouve donc exemples sains à leur responsabi- les rapports avec comporter à leur respect. Ils ne l'influence que ne vie d'enfant l'éducation qu'on La dignité étant et de respect, il et de la moralité eure et admettre des actes sur les

s'appliquant à la d'une âme noble, tre jeunesse pour t le groupement oient plus belles; e notre siècle ne ents de l'honneur comme une der- mple dévasté".

DINE BEAUDÉT' A.C.J.F.C.

VIC-O-SOLE

REPARÉ TOUT Avec Vic-O-Sole vous pouvez REPARER toutes les chaussures de la famille qu'elles soient en caoutchouc ou en cuir. Une fois sous les semelles les rend glissants et im- pérables. Ne coûte quelques sous.

Notre marchand VIC-O-SOLE vous dirige. Envoyez bon de commande et vous serez Prix: 70 sous pour 1. pour gros paquets. Nous payons le

TS MFG CO. Montréal de Champlain.

MEL

mel à l'Eucalyptus des les familles. Remède bronchites, coqueluche, ne bouteille chez votre livrenois et W Brunet.

Jouez de la Guitare Hawaïenne

APPRENEZ A JOUER la guitare hawaïenne, par correspondance. Cours complet. Méthode facile. Examens, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATUITS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles diplômés recommandent notre cours Ecrites pour détails.

Le Conservatoire de Musique Hawaïenne
251-A, rue St-Joseph, Québec.

Gagnez de l'argent dans vos soirées

Le Bulletin de la Ferme
Revue Hebdomadaire
 CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME
 Publiée par LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée)
 Rédaction et administration
 Immeuble "Le Soleil" chambre 322
 Angle des rues St-Vallier et de la Couronne Québec.
 TARIF des annonces:—20c la ligne.
 CLASSIFIÉE, 3 sous du mot, payable d'avance
 ABONNEMENT:—(Par année) strictement payable d'avance.
 CANADA, excepté cité de Québec \$1.00
 CITÉ de Québec et pays étrangers \$1.50
 50c si payé directement au bureau par bons postaux dans les 30 jours qui suivent la date d'expiration.

Dames Demandées
DAMES DEMANDÉES pour couture légère chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais payés. National Manufacturing Co., Dépt. 34, Montréal. Nos 2 à 27 inc. x 06.

Hommes Demandés
AGENTS DEMANDÉS dans chaque paroisse pour vendre linges seconde main. Écrivez 413, rue St-Joseph, Québec. N. O.—P04

HOMMES AMBITIEUX de 18 ans ou plus demandés pour apprendre le métier de détective. Bon salaire, récompenses. Intéressant cours d'études en français par correspondance. Renseignements gratuits. Écrivez à Maurice Julien, 25, Station T. Montréal. Nos 52 à 76 inc. x 73

AGENTS DEMANDÉS pour vendre cravates en soie ou cuir. Nous vous les vendons à un prix vous permettant de réaliser 100% de commission. Écrivez-nous aujourd'hui pour échantillons gratuits et détails. Ontario Neckwear Company, Dept. 518, Toronto 8, Ont. Nos 3, 4, 5x711 02, 1

AGENTS DEMANDÉS pour introduire nouveauté. Commission 50%. Travail facile, agréable. Envoyez dix cents (pas de timbres) pour avoir échantillon, conditions, etc. Prix de concours en argent chaque mois. Adressez: La Lecture au Foyer 40 Marguerite-Bourgeois Québec. Nos 5 x 27

Position demandée
FABRICANT DEMANDE POSITION.—Fabricant de beurre diplômé, expert-essayeur, pouvant fournir d'excellentes références demande position. S'adresser immédiatement à Case J. L. Fullin de la Ferme, Case 159, St-Roch, Québec. N. O.—D11

DIVERS
A VENDRE un bassin de fromagerie, cap.: 9,000 lbs, une presse à fromage et un centrifuge de beurre, le tout en parfait ordre. Pierre Durand, Princeville, comté d'Arthabaska, P. Q. Nos 5, 6, 7, 8 G 9, 10—P06

ROUET \$6.95
 Complet livré chez vous.—Profitez d'une occasion aussi exceptionnelle. Meilleur marché que toute autre machine du genre. Roue en bois franc 30 pouces diamètre. Livré complet à votre station la plus rapprochée, fret payé. Argent doit accompagner commande. Satisfaction garantie. Comptoir National, 160 Marie-de-l'Incarnation, Québec.

Madame ou Monsieur
 J'expédie toute commande de graines de jardin à partir d'un paquet à 10 paquets et cela à .05 cts le paquet, de 10 paquets et plus le prix en est de .04 cts le paquet et toujours transport payé. Toute personne qui vendra 50 paquets à .05 le paquet aura droit à une jolie prime valant 75c chacune. Je suis sûr que à de tels prix vous me favoriserez de votre commande sous peu. Toute commande doit être accompagnée d'un Bon de Poste. Ed. Paquet, Comptoir National des Jardinières, Boîte Postale No 33, Saint-Zacharie, Cité de Beauce P. Q. 4 an. Gra. Nos 1 à 12 inc. P421

Animaux à vendre
A VENDRE étalons canadiens pesants et perchons classés pour la prime. Maurice Verville, Victoriaville, Qué. Nos 5, 6—P24

Set à Toilette
GARÇONS ET FILLES gagnent un des nombreux cadeaux en vendant des articles de bijouteries et nouveautés de 05 à 20 cts. Montre, Poupée, Kodak, Aluminium, etc. Écrivez pour catalogue
Dominion Novelty Co. Reg'd
 251 D rue St-Joseph, Québec.

TABLETTES TOUSSINE
 POUR LES CHEVAUX
 Contre: Toux, Gourme, bronchite et Souffle. Excellentes aussi pour donner l'appétit, renforcer, purifier le sang et faire muer. Elles débarrassent aussi des vers. Pourquoi vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille de Toussine prise le printemps et à l'automne assure la santé de votre cheval. Expédiez FRANCO sur réception du prix \$0.50 la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet rue St-Joseph.
Dr JOS. COMTOIS, St-Barthélemy, P. Q'

Réparons Clippers
AIGUISONS LES LAMES DE TONDEUSES (CLIPPERS) de toutes sortes, prix .35 le set avec satisfaction garantie, prompt service. Vendons tous accessoires de Clippers. Lames neuves \$2.75 la paire. Nouvelle main clipper pour tondeur chevaux et moutons, etc., prix \$7.50 cor plète Charrie à neige \$40.00. Adresse: Wilfrid Fontaine, Pierreville, Qué. 4 ann. gr. Nos 2 à 13 incl. P19

TONDEUSES (CLIPPERS), aiguisées avec expérience à 35 cts le set. Satisfaction garantie. Pour chevaux 20 cts. Expédiez par malle à Henry Jutras, N.-D. Pierreville, (Yamaska). Nos 3, 4, 5.—P14

AIGUISONS LAMES DE CLIPPERS sur machines automatiques. Perfection. Ouvrage garanti comme des neuves ou argent remis .35c le set. Vendons tous accessoires de clippers. Continuez à expédier par malle à R.-H. Janelle, Pierreville, Qué. Nos 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 G60, 61, 62, 63 P26

"TONDEUSES"—pour moutons, vaches, chevaux et Barbières, Haches-viande; aiguisés sur machines automatiques spéciales ouvrage parfait garanti, 25c le set. Hermégnide Fontaine, fils, Notre-Dame Pierreville, Qué. Nos 5, 6, 7 P05

Poussins à vendre
COMMANDEZ DÈS MAINTENANT.—Poussins d'un jour, P.R.B. et R.I.R., provenant de troupeaux sélectionnés, accouplés à cochets R.O.P. et ayant subi l'épreuve du sang contre diarrhée blanche. Prix spécial pour commandes avant 1er mars. Renseignements fournis sur demande. Adressez: Syndicat Avicole, Ste-Germaine, village, comté Dorchester. Nos 3, 4, 5, 6—G.—7, 8, P69

POUSSINS A VENDRE.—Poussins d'un jour ou plus P.R.B. L. B. et R.I.R., provenant de troupeaux sélectionnés et ayant subi l'épreuve du sang et de première classe sous tous rapports. Renseignements fournis sur demande. Syndicat Avicole, Saint-Bernard, Dorchester. Nos 4, 5, 6, P051

AVICULTEURS, ATTENTION.—Procurez-vous cette saison, les meilleurs poussins Leghorn Blancs. Notre pamphlet avicole vous donnera les détails et prix. Demandez-le. Boire & Frère, Ferme Avicole Drummond, Wickham-Ouest Qué. Nos 5, 6, 7, 8 G9, 10—P06

POUSSINS D'UN JOUR TWEDDLE POUR 1936.—Poussins, poulettes et cochets d'un jour.—Rocks barrés, blancs, Wyandottes, Leghorns et New Hampshire rouges. Commandes vos poussins de bonne heure pour vous assurer livraison en temps. Demandez tous les renseignements concernant notre Concours (Vous pouvez gagner \$50.00!) et primes allouées sur commandes hâtives. Aussi notre "Traité Avicole" 1936, dans lequel il est question de notre programme d'élevage d'une seconde génération. Incubateurs actuellement en opération. Assurez-vous, en commandant immédiatement, des poulettes en ponte et des cochets d'élevage. Tweddle Chick Hatchery, Limited, Boîte 7, Fergus, Ont. Nos 5 x 492, M. P.

Poussins gratuits Alimentation gratuite
 Tous les poussins BIG-4 proviennent de producteurs éprouvés pour le sang et inspectés par le Gouvernement. Écrivez dès aujourd'hui pour recevoir notre catalogue qui vous indique comment vous pouvez recevoir Poussins et Nourriture Gratia. Kitchener Chick Hatchery, 1081 rue King est, Kitchener Ont. J. N. O. x 141

Couveuses à vendre
3 COUVEUSES MILLER presque neuves. Capacité: 600 œufs chacune. Bonne condition de fonctionnement. Ne manquez pas la chance à \$25.00 chacune. S'adresser à C. Smith, 82 Ave. Lamontagne, Québec. No 5—P09

Témoignage de Confiance
 Nous apprenons de M. A. M. Macpherson, secrétaire de l'Association Canadienne des Éleveurs de Chevaux Percherons, que le scrutin postal du 10 janvier dernier dans le but d'élire un directeur de l'Association représentant les intérêts des éleveurs de la province de Québec a été favorable au maintien en office de M. J.-A. Ste-Marie, régisseur de la Station Expérimentale fédérale de Ste-Anne de la Pocatière, pour le terme de 1936.
 Nous félicitons les éleveurs qui ont donné un vote qui, à cause de l'intégrité, du prestige de la haute compétence du candidat élu, devrait leur être très favorable.

Prix de dernière heure
25 Janvier 1936

MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE
PRIX DU GROS

Beurre No 1 Pasteurisé... 24 1/2c à 24 3/4c
 Ces prix sont ceux du commerce de gros à Montréal mais non payés aux producteurs.
 Patates Québec No 1... \$1.10 à \$1.15

LAINES
 Prix moyens payés aux producteurs par la Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Lennoxville, — P. Qué.
 Laine blanche non lavée... 14c F.A.B.
 Laine blanche lavée... 22c F.A.B.

Pour ceux qui désirent acheter de la laine en petite quantités de 10 à 100 livres
 Laine blanche non lavée... 23c la lb.
 Laine lavée... 32c la lb.
 A.B. Lennoxville, P.Q.

PRIX DES PEAUX VERTES
 fournies par la maison OVIDE GODIN
 143, rue Grant, Québec.

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et pour des peaux bien enlevées. Peaux avec dommages ou séchées sans sel payées suivant leur valeur.
 Peaux de Bœufs fraîches ou salées 15 à 50, moins 2 lbs. chaque peau, 07 1/2c.
 *Nous acceptons toutes les peaux de 52 lbs. et plus pour des peaux de 50 lbs net, sans queue ni corne.
 Peaux de Veaux engraisés, enlevées par des Bouchers, de 8 à 12 lbs moins une par peau .11 la livre
 Peaux de Kips de campagne 8 à 15 lbs. moins 1 lb. par peau .08c. la lb.
 Peaux de veaux engraisés pesant moins de 8 lbs à la pièce .75c.
 Peaux Veaux Deacons 65c chaque.
 Peaux de Chevaux de bonne qualité \$2.25, sans crin ni queue 15c de moins.
 Crin de Cheval queue à .22c la lb.
 Crin de Cheval crinière .06 la lb.
 Crin de Vache à .06 la lb.
 Peaux Moutons No 1, pesantes 70c
 Peaux de Moutons sans laine .05.
 Prix garantis du 20 jan. au 1 fév. 1936

Ce que vous achetez pour la maison ou pour le troupeau et la basse-cour

FARINES

Patente Hungarian, quarts	\$6.45
Patente Hungarian, 98 lbs.	2.87 1/2
1ère Patente, Manitoba, quarte	6.05
98 lbs.	2.67 1/2
Forté à levain, quarts	6.95
98 lbs.	2.62 1/2
Patente Ontario, sacs coton, 98 lbs.	2.15
sacs toile, 98 lbs.	2.00
Farine à engrais, 1ère qualité	1.75

GRAINS D'ALIMENTATION

Blé d'Inde ontario	0.65
Avoine alimentation No 1	.40
recrillée	.42 1/2
Blé d'engrais, 98 lbs.	1.40
Orge d'alimentation	.45
Sarrasin d'alimentation	.75

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Son de blé	\$1.05
Gru	1.10
Gru Blanc (Middlings)	1.35
Blé d'Inde moulu	1.30
Moulée d'Avoine, fine	1.30
Moulée d'Orge, fine	1.10
Tourteaux de lin	1.65
Gruau d'avoine, jute 80 lbs.	2.55
coton 80 lbs.	2.60
Drèches brasserie séchées	1.30
Molassine	2.50
Moulée à veaux	2.85
laitière 18%	1.65
24%	1.90
Foin à la tonne	11.00
Paille à la tonne	9.00
Pot Barley	2.50
Pearl Barley	3.25

POUR LA BASSE-COUR

Déchets de viande, gros	\$3.00
Farine de viande, fine, 50%	2.75
fine, 60%	3.00
Os broyés, gros ou fins	2.10
Farine de poisson	3.15
Farine de Luzerne	2.00
Écailles d'huitres, volailles	.80
poussins	.80
Gravier, gros ou fin	1.25
Charbon de bois, volailles, s. 50 lbs.	.85
Charbon de bois, poussins, s. 50 lbs.	.85
Lait écrémé en poudre	0.00
Huile de foie de morue: 1 gallon	1.00
Moulée pour la ponte	2.25
pour poussins	2.60
pour croissance	2.25
Grains mélangés pour poules	\$1.75 \$2.00
Grains broyés fins, poussins	2.25
gros, poulets	2.20

DIVERS

Le minot	
Pois à soupe	\$1.75 à \$2.00
Fèves blanches, (triées)	\$2.00 à \$2.10
(triées Prime)	.95
(triées yeux jaunes)	2.50
rouges	4.80

COMPARAISON DES PRIX

	30 janv. 1936	31 janv. 1935	1 fév. 1934	2 fév. 1933	28 janv. 1926
Beurre No 1, Past.	25	23 3/8	24 3/4	20	41
Œufs Frais	28	25	29	22	48
Veaux de lait vivants	10	08	07 1/4	08	11
Bouvillons vivants choix	06 1/4	05	05 1/2	06 1/2	07 1/2
Agneaux du printemps	09	06 1/2	06	06 3/4	11
Porcs vivants	8.75	8.50	9.50	5.00	14.75

La situation des exportations justifie une production croissante de volailles pour la vente au Canada, mais on ne saurait en dire autant des œufs", dit le rapport sur la "Situation agricole", 1936 qui vient d'être publié.

La Coopéra
 Fournit les con
Semain

BEURRE
 Avec une demande encore plus forte ne pouvant absorber les offres qui ont été plus considérables que la semaine précédente, notre marché a été faible et nous avons vu une autre baisse dans les prix.
 A la dernière heure, lundi, le 27 janvier, le numéro un d'herbe au gros était coté de 24 la livre et le beurre frais de 24 la lb.

ŒUFS:
 Montréal:— Les fortes températures neige ainsi que la température des derniers jours ont retardé les arrivages par le fait même occasionné une baisse dans les offres qui ont été de nature à nous donner un ton plus stable à notre marché.
 Québec:— Les arrivages de volailles sont suffisants pour répondre à la demande immédiate, et ce marché a été et incertain.

VOLAILLES VIVANTES
 La rareté de sujets de bonne qualité rend ce marché des plus actifs. Les prix sont fermes au niveau actuel.

VOLAILLES ABATTUES
 Montréal:— Actuellement, les prix pour les volailles abattues sont faibles, mais très peu d'arrivages sont soutenus.
 Québec:— La plus forte parité est de qualité secondaire, les œufs à écouter; il a fallu accepter une baisse de prix pour en trouver dans de telles conditions, les prix dans ces catégories ont également eu à souffrir.

ANIMAUX VIVANTS
ARRIVAGES à la Pointe St-Charles
 lundi, le 27 janvier, 1936
 Bétail, 704; veaux, 401; porcs, 117.

BÉTAIL
 B'en que les expéditions de bœufs ne soient pas très fortes, la demande est faible et les prix semblent de quelque peu. Il a été livré à Montréal fortes quantités de bœuf abattus, les trepôts sont pourvus au point de vue des acheteurs; montent fort peu d'arrivages de sujets vivants qui leur sont offerts. Nous ne pensons pas toutefois avoir de très fortes changements de prix. Certaines classes, notes bouvillons et les vaches, se vendent à 1/4c la livre en moins de la semaine dernière. Nous pensons que les prix d'aujourd'hui se maintiendront à ce niveau.

PRIX de REMISE de SEMAINE
ŒUFS

A (gros)
A (moyen)
A (poulettes)
B
C

VEAUX ABATTUS (Engraisés au lait)
 Bon
 Moyen
 Commun

AGNEAUX ABATTUS
 No 1—35 à 45 lbs.
 No 2—30 à 35 lbs.
 No 3—25 à 30 lbs.

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)
 A—6 lbs et plus
 A—5 lbs à 6 lbs
 A—4 lbs à 5 lbs
 B—6 lbs et plus
 B—5 lbs à 6 lbs
 B—4 lbs à 5 lbs
 C—6 lbs et plus
 C—5 lbs à 6 lbs
 C—4 lbs à 5 lbs

Nous ne recevons pas de volailles plus haut sur ce marché-ci-haut mentionnés, nous sommes affiliés et 8% aux expéditions.

La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 20 au 27 janvier

BEURRE

Avec une demande encore très limitée et ne pouvant absorber les offres courantes qui ont été plus considérables que la semaine précédente, notre marché au beurre a été faible et nous avons à rapporter une autre baisse dans les prix.

A la dernière heure, lundi après-midi, le 27 janvier, le numéro un pasteurisé d'herbe au gros était coté de 24 1/4 à 24 3/4 c la livre et le beurre frais de 24 1/4 à 24 3/4 c la livre.

ŒUFS:

Montréal: — Les fortes tempêtes de neige ainsi que la température froide des derniers jours ont retardé les arrivages et par le fait même occasionné une restriction dans les offres qui ont été de nature à donner un ton plus stable à notre marché.

Québec: — Les arrivages sont amplement suffisants pour répondre à la demande immédiate, et ce marché a été irrégulier et incertain.

VOAILLES VIVANTES:

La rareté de sujets de bonne qualité rend ce marché des plus actifs et les prix sont fermes au niveau actuel.

VOAILLES ABATTUES:

Montréal: — Actuellement, la demande pour les volailles abattues est plutôt tranquille, mais très peu d'arrivages, les prix sont soutenus.

Québec: — La plus forte partie des arrivages sont de qualité secondaire et difficiles à écouler; il a fallu accepter une réduction de prix pour en trouver preneur et dans de telles conditions, les prix des autres catégories ont également eu à en souffrir.

ANIMAUX VIVANTS

ARRIVAGES à la Pointe St-Charles, lundi, le 27 janvier, 1936:
Bétail, 704; veaux, 401; porcs, 925; moutons, 117.

BÉTAIL

B'en que les expéditions d'aujourd'hui ne soient pas très fortes, la demande est faible et les prix semblent devoir fléchir quelque peu. Il a été livré à Montréal de fortes quantités de bœuf abattu et les entrepôts sont pourvus au point que les gros acheteurs montrent fort peu d'intérêt pour les sujets vivants qui leur sont offerts. Nous ne pensons pas toutefois qu'il doive y avoir de très forts changements dans les prix. Certaines classes, notamment les bouvillons et les vaches, se vendent à peu près 1/4 c la livre en moins des prix de la semaine dernière. Nous pensons que les prix d'aujourd'hui se maintiendront pour le reste de la semaine.

VEAUX

Il n'y avait que 400 veaux en vente aujourd'hui et cette rareté a permis aux vendeurs d'obtenir un peu plus qu'ils ne s'attendaient. Les prix sont cependant appelés à fléchir peu à peu au cours des quelques semaines qui vont suivre, car les expéditions de veaux vont maintenant se faire de plus en plus fortes. Il serait à souhaiter que les cultivateurs donnent plus d'attention à cette question de l'engrais des veaux de lait. C'est le seul moyen qu'ils aient pour éviter ces fortes baisses que l'on ne manque jamais de nous imposer chaque printemps alors que les expéditions de veaux communs sont nombreuses.

MOUTONS-AGNEAUX

Il n'y avait qu'une centaine de moutons et d'agneaux en vente. C'était à peine suffisant pour exciter l'intérêt des acheteurs. Les prix de la semaine dernière étaient encore en vigueur et nous ne nous attendons pas à voir de changements importants dans les prix. Les agneaux de plus ou moins bonne qualité se vendent 8 c la livre et nous sommes convaincus qu'il serait possible d'obtenir de 8 1/4 c à 9 c la livre pour des sujets de réelle qualité. Les moutons se vendent de 2 c à 3 1/2 c la livre.

PORCS

Les 925 porcs qui étaient offerts ce matin ont été achetés dès l'ouverture du marché à 9 c la livre pour les bacons. La demande est bonne, mais les acheteurs refusent de payer plus que ce prix, faute de demande suffisante de la part du consommateur pour du porc plus cher au détail. Il y a lieu de croire que le niveau actuel a d'assez bonnes chances de se maintenir ferme pendant quelque temps, quoiqu'il se tente des efforts ici et là pour amener le prix à fléchir quelque peu. Nous ne pensons pas que les expéditions de l'est du pays soient assez considérables pour occasionner un encombrement même avec la faible demande du moment. Les truies se vendent de 7 c à 7 1/4 c la livre. Les primes et les coupes habituelles étaient en vigueur pour les différentes classes de porc.

VEAUX ABATTUS:

Montréal et Québec: — En prévision d'une assez forte augmentation d'arrivages sous peu, la demande est limitée et les prix ont tendance à fléchir.

PORCS ABATTUS:

Montréal: — Marché stationnaire et aucun changement à noter dans les prix.
Québec: — Marché faible et les prix ont subi une baisse d'environ 1/4 c la livre.

LE THÉ 'SALADA' est délicieux

Prix de remise de La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT LE 25 JANVIER 1936

BEURRE FRAIS: PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 21 JANVIER 1936 INCLUSIVEMENT

MONTRÉAL ET QUÉBEC

No 1 Pasteurisé... 25c No 1 Non pasteurisé, 24 1/4c No 2..... 24c

Très important: Aucune commission ou frais d'emménagement à déduire de nos prix de remise de beurre.

POULES VIVANTES

A..... 22c la lb.
B..... 20c la lb.
C..... 16c la lb.
Coqs..... 14c la lb.

POULETS ABATTUS

(Engraisés au lait)

Spécial, 6 lbs. et plus..... 30c
A—6 lbs. et plus..... 28c
A—5 lbs. jusqu'à 6 lbs..... 26c
B—6 lbs. et plus..... 27c
B—5 lbs. jusqu'à 6 lbs..... 25c

POULETS VIVANTS

A..... 24c
B..... 19c
C..... 17c

ŒUFS

A—Gros..... 28c Dos.
A—Moyens..... 25c "
A—Poulette..... 23c "
B..... 23c "
C..... 20c "

PORCS ABATTUS

Bon..... 11 1/4c la lb.
Moyen..... 11c la lb.
Commun..... 10c la lb.

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés)

Spécial, 6 lbs et plus..... 28c
A—6 lbs. et plus..... 26c
A—5 lbs. jusqu'à 6 lbs..... 25c
B—6 lbs. et plus..... 25c
B—5 lbs. jusqu'à 6 lbs..... 23c
C—4 lbs. jusqu'à 5 lbs..... 22c
C—6 lbs. et plus..... 21c
C—5 lbs. jusqu'à 6 lbs..... 19c
C—4 lbs. jusqu'à 5 lbs..... 18c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs..... 16c

POULES ABATTUES

(Sélectionnées)

Spécial, 5 lbs. et plus..... 22c
A—5 lbs. et plus..... 21c
A—4 lbs. jusqu'à 5 lbs..... 19c
A—3 lbs. jusqu'à 4 lbs..... 16c
B—5 lbs. et plus..... 19c
B—4 lbs. jusqu'à 5 lbs..... 18c
B—3 lbs. jusqu'à 4 lbs..... 16c
C—5 lbs. et plus..... 16c
C—4 lbs. jusqu'à 5 lbs..... 14c
C—3 lbs. jusqu'à 4 lbs..... 13c

VEAUX ABATTUS

(Engraisés au lait)

Bon..... 13c la lb.
Moyen..... 11c la lb.
Commun..... 9c la lb.

Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Animaux vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal lundi le 27 Janvier 1936

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs vivants		Veaux de champs	
Porcs à bacon (Select).....	190 à 230 lbs. — \$9.00	Bon.....	4c à 4 1/4c lb
Primes de \$1.00.....		Commun.....	3 1/2c à 4c "
Porc à bacon.....	180 à 230 lbs. — \$9.00	Agneaux	
Porc à boucherie.....	160 à 240 lbs. — \$8.50	Bon.....	7 1/2c à 8c lb.
Porcs légers.....	120 à 160 lbs. — \$8.50	Non châtrés.....	6c "
Porcs lourds.....	240 à 270 lbs. — \$8.50	Commun.....	6c "
Extra lourds.....	270 lbs. ou plus — \$8.00	Moutons	
Truies.....	\$6.75 à \$7.50	Bon.....	3c à 4c lb.
Vaches		Commun.....	2c à 2 1/2c "
Choix.....	3 1/2c à 4c lb.	Bouvillons	
Bonne.....	3 1/4c à 3 1/2c "	Choix.....	6c à 6 1/4c lb.
Moyenne.....	2 3/4c à 3c "	Bon.....	5 1/4c à 5 1/2c "
Commune.....	2c à 2 1/2c "	Moyen.....	4 1/2c à 5c "
Très Commune.....	1 1/4c à 2c "	Commun.....	3 1/2c à 4c "
Veaux de lait		Commun (légers).....	2 1/2c à 3c "
Choix.....	8 1/2c à 9c lb.	Taureaux	
Bon.....	8c à 8 1/2c "	Choix.....	4 1/4c à 4 3/4c
Moyen.....	7c à 8c "	Bonne.....	3 3/4c à 4c
Commun.....	6c à 7c "	Moyenne.....	3c à 3 1/2c
		Commune.....	2c à 2 1/2c
		TAUREAUX	
		Choix.....	2c à 3 1/2c
		Bon.....	2 3/4c à 3c
		Moyen.....	2 1/2c à 2 3/4c
		Commun.....	2c à 2 1/4c

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC

SEMAINE FINISSANT LE 25 JANVIER 1936:

ŒUFS

A (gros)..... 26c
A (moyen)..... 24c
A (poulettes)..... 22c
B..... 21c
C..... 20c

VEAUX ABATTUS

(Engraisés au lait)

Bon..... 14c lb.
Moyen..... 12c "
Commun..... 10c "

AGNEAUX ABATTUS

No 1—35 à 45 lbs..... 14c lb.
No 2—30 à 35 lbs..... 12c "
No 3—25 à 30 lbs..... 11c "

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés)

A—6 lbs et plus..... 24c
A—5 lbs à 6 lbs..... 23c
A—4 lbs à 5 lbs..... 22c
B—6 lbs et plus..... 22c
B—5 lbs à 6 lbs..... 21c
B—4 lbs à 5 lbs..... 20c
C—6 lbs et plus..... 19c
C—5 lbs à 6 lbs..... 17c
C—4 lbs à 5 lbs..... 16c

PORCS ABATTUS

A—Bacon de choix, 135 lbs à 160 lbs..... 12c
B—Bacon, 110 lbs à 160 lbs..... 12c
Boucher, 110 lbs à 160 lbs..... 11 1/2c
Lourds, 160 lbs à 200 lbs..... 11c
Extra lourds, 200 lbs à 250 lbs..... 10c

POULETS ABATTUS

(Engraisés au lait)

A—6 lbs et plus..... 26c
A—5 lbs à 6 lbs..... 24c
B—6 lbs et plus..... 24c
B—5 lbs à 6 lbs..... 22c
B—4 lbs à 5 lbs..... 21c

POULES ABATTUES

(Sélectionnées)

A—6 lbs et plus..... 19c
A—5 lbs à 6 lbs..... 18c
A—4 lbs à 5 lbs..... 17c
B—6 lbs et plus..... 17c
B—5 lbs à 6 lbs..... 16c
B—4 lbs à 5 lbs..... 15c
C—6 lbs et plus..... 14c
C—5 lbs à 6 lbs..... 13c
C—4 lbs à 5 lbs..... 12c
Coqs..... 9c

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal; — Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

ure
UX VERTES
OVIDE GODIN
t, Québec.
F.O.B. Québec et
levées. Peaux avec
sans sel payées sui-
es ou salées
chaque peau, 07 1/2c.
tes les peaux de 52
eaux de 50 lbs net.
raissés, enlevées par
2 lbs moins une par
mpagne 8 à 15 lbs.
8c. la lb.
engraisés pesant
e. 75c.
ns 65c chaque.
de bonne qualité
e 15c de moins.
ue à .22c la lb.
ière .06 la lb.
la lb.
o 1, pesantes 70c
ans laine .05.
jan. au 1 fév. 1936
maison ou
e-cour
MENTAIRES
\$1.05
1.10
1.35
1.30
1.30
1.10
1.65
2.55
2.60
1.30
2.50
2.85
1.65
1.90
11.00
9.00
2.50
3.25
ton..... \$5.00
4.70
4.60
4.50
gal..... \$ 53
Le sac
\$1.40
s..... 1.00
\$2.90
sé..... 2.40
SALÉ
au baril)..... 42.00
au baril)..... 40.00
au baril)..... 38.00
au baril)..... \$38.00
gras et maigre 32.00
IX
fév. 28 janv.
1933 1926
20 41
22 48
08 11
06 1/2 07 1/2
06 3/4 11
00 14.75
exportations justifié
issante de volailles
Canada, mais on ne
nt des œufs", dit le
ation agricole". 1936
olié.

30
30
30

Chez les éleveurs de pur sang

RACE HOLSTEIN

QUALIFICATION AU LIVRE D'OR

Voici, de la province de Québec, les sujets de race Holstein qui ont récemment terminé leur période de lactation sous contrôle officiel en vue de l'inscription du LIVRE D'OR.

Genilte Harlog Inka 175087, père Brookholm Inka 7ème, élevée par Edmond Robillard, St-Paul l'Ermite, Qué.; propriété de Edouard-P. Lachapelle, St-Paul l'Ermite, Québec, a produit 14.916 lbs de lait, à 3.32% ou 495 lbs de gras, durant 305 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, (âge 6 ans).

Gertrude Ella 242798, père. Schuiling Pietje, élevée et propriété de Joseph-E. Morin, Trenholm, Qué.; s'est qualifiée en produisant durant 305 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, 9.618 lbs de lait, à 3.40% ou 327 lbs de gras, (âge 3 ans).

Goldcrest Abbekerk Ruby 266130, père, Abbekerk Sylvius Lad 27ème a produit 9.061 lbs de lait, à 3.66% ou 332 lbs de gras, durant 305 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, propriété de la Ferme St-Charles, St-Laurent, Qué.; et élevée par Wm. A. Cameron, Mountain, Ont. (âge 3 ans).

Lorna of Pleasant Valley 185049, père, Dickey of Pleasant Valley, propriété de W. S. Cullen, Ormstown, Qué.; et élevée par N. Sangster, Ormstown, Qué.; a produit sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 365 jours, 14.486 lbs de lait, à 4.02% ou 583 lbs de gras, (âge 6 ans).

Ninon Segis Banostine 244406, père, George DeKol Banostine, élevée et propriété de David Roy, St-Michel de Bellechasse a produit 13.411 lbs de lait, à 3.31% ou 492 lbs de gras, durant 365 jours, sous le régime de trois traites quotidiennes, durant 15 jours, (âge 3 ans).

Fancy Korndyke Lass, 247320, père, Joseph Korndyke Lad, élevée et propriété de Edeas Tétrault, village Richelieu, Qué.; a produit 13.521 lbs de lait, à 3.31% ou 448 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 365 jours, (âge 3 ans).

Ella Alcartra Segis Echo, 251352, père, Sir Posch Alcartra, élevée et propriété de M. Amédée Perrault, Drummondville, a produit 13.025 lbs de lait, à 3.32% ou 433 lbs de gras, durant 365 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, (âge 2 ans).

Champion Edith Wayne, 246261, père, Edouard de la Baie, élevée et propriété de Albert Lefebvre, La Baie, s'est qualifiée en produisant 12.240 lbs de lait, à 3.62% ou 443 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 344 jours, (âge 3 ans).

Lula Ormsby Posch, 174169, père, Roy Netherland Posch, propriété du Séminaire de Chicoutimi, Chicoutimi, élevée par Fred. G. Hutt, Inkerman, Ont.; a produit en 365 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, 13.136 lbs de lait, à 3.81% ou 500 lbs de gras, (âge 7 ans).

Mary Canary Posch 173221, père, King Paul Canary Posch, a produit 12.791 lbs de lait, à 3.48% ou 445 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 299 jours. Elevée et propriété de Chs. Hodgson, Hudson Heights, Qué. (âge 7 ans).

May Hengerveld Segis DeKol 229836, père, Count Sylvius Segis DeKol, s'est qualifiée en produisant 13.405 lbs de lait, à 3.40% ou 456 lbs de gras,

sous le régime de trois traites quotidiennes, durant 56 jours et deux traites quotidiennes, durant le reste de la période de lactation. Propriété du Séminaire de Chicoutimi, élevée par Wm. Winchester, Ont. (âge 4 ans).

Merveille Julie Inka 235731, père, Brookholm Segis Inka, élevée et propriété de P. Bonin, Lourdes de Joliette, Qué.; a produit en 365 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, 11.410 lbs de lait, à 3.64% ou 415 lbs de gras, (âge 4 ans).

Merueille R. R. Segis 245978, père, Brockholm Segis Inka, élevée et propriété de P. Bonin, Lourdes de Joliette, Qué.; s'est qualifiée en produisant 11.528 lbs de lait, à 3.20% ou 369 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, en 365 jours, (âge 3 ans).

Concordia Walker 2ème, 234233, père, Pierrot Provencher, élevée et propriété du Séminaire de Québec, Québec, a produit 10.706 lbs de lait, à 3.35% ou 359 lbs de gras, durant 305 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, (âge 4 ans).

Daisy Canary Dutchland 169032, père, James Dutchland Wayne, élevée par M. McDowell, Oxtord, Centre, Ont., propriété de Beaver Brook Farms, Champigny, Qué.; s'est qualifiée en produisant en 365 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, 17.045 lbs de lait, à 3.79% ou 646 lbs de gras, (âge 8 ans).

Juliette de Charny 240272, père, Tommy Provenchère, élevée et propriété de Wilfrid Roberge, Charny, Qué.; a produit 10.934 lbs de lait, à 3.61% ou 395 lbs de gras, sous le régime de trois traites quotidiennes, durant 157 jours et deux traites quotidiennes, durant la reste de la période de la lactation, (âge 8 ans).

Lucette Echo Pertertje, 228774, père, Artis Echo Pietertje, propriété de l'Hospice-St-Joseph de la Délivrance, Lévis, Qué.; élevée par Pierre Lacasse, St-Henri de Lévis, Qué.; s'est qualifiée en produisant en 301 jours, sous un régime de trois traites quotidiennes, 14.513 lbs de lait, à 3.62% ou 525 lbs de gras, (âge 5 ans).

Luce Segis Natoye, 233473, père, North Star Prince Natoye, élevée et propriété de Amédée Perrault, Drummondville, a produit en 365 jours, sous le régime de deux traites quoti-

UNE GORGE DE DEUX
— FOIS PAR JOUR —

PREVIENT LA TOUX
ET LE RHUME

Agit comme le sirop — LA SEULE GORGE LE PRODUIT
BUCKLEY'S
MIXTURE
REFUSEZ LES SUBSTITUTIONS

Mais si vous passez outre ce petit conseil, vous pouvez contracter un rhume, une grippe ou une bronchite; ne prenez pas de chances — prenez Buckley's. Son effet est rapide et commence avec la première gorgée. Les jeunes ou vieux peuvent le prendre en toute sécurité. Il convient aux estomacs les plus délicats. SF

diennes, 12,978 lbs de lait, à 3.58% ou 465 lbs de gras, (âge 3 ans).

Oakstream Énid Mutual 238294, père, North Star Fobes Mutual, élevée et propriété de J. A. Brown, Glenelm, Qué.; s'est qualifiée en produisant 10,207 lbs de lait, à 3.32% ou 339 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 258 jours, (âge 4 ans).

Oakstream Énid Posch 205442, père, North Star Fobes Mutual, élevée et propriété de J. A. Brown, Glenelm, Qué.; a produit sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 305 jours, 13,138 lbs de lait, à 3.53% ou 464 lbs de gras, (âge 5 ans).

Oakstream Énid Posch Fobes 238297, père, North Star Fobes Mutual, élevée et propriété de J. A. Brown, Glenelm, Qué.; a produit 10,995 lbs de lait, à 3.65% ou 401 lbs de gras, durant 305 jours, sous le régime de deux traites quotidiennes, (âge 3 ans).

Madeline Gano 259723, père, Pietje Lad Gano, propriété de M. B. Corey, Hatley, Qué.; élevée par L. H. Mc-

Clary, Hatley, Qué.; a produit 10,493 lbs de lait, à 3.20% ou 336 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 365 jours, (âge 2 ans).

Maybelle Roxie Corey, 275924, père, Sir Roxie Korndyke, élevée et propriété de M. B. Corey, Hatley, Qué.; s'est qualifiée en produisant 8,146 lbs de lait, à 3.42% ou 279 lbs de gras, sous le régime de deux traites quotidiennes, durant 305 jours, (âge 2 ans).

June Spofford Model 203030, père, Sir Model Echo Posch, propriété de E. W. Burton, Waterville, élevée par C. L. VanLoon, North Hatley, Qué.; a produit 12,120 lbs de lait, à 3.95% ou 479 lbs de gras, sous le régime de trois traites quotidiennes, durant 23 jours et deux fois par jour, durant le reste de la période de la lactation, (âge 6 ans).

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUFFLE, donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Ecrivez-nous, The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Établie en 1899.

NOUS METTONS À VOTRE
DISPOSITION UN
SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que :

Brochures — rapports — factures
catalogues — en-têtes de lettres — circulaires
enveloppes — factures — etc.
etc.

LE SOLEIL LTEE

(Département de l'Imprimerie)

Gens de la
campagne
et du district

FAITES
IMPRIMER

— ou —

"SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS
COTATIONS

Vous n'avez pas la peine d'écrire
Utilisez ce coupon d'abonnement



Le Bulletin de la Ferme, Ltée.

No 1 de la Couronne, Québec P. Q.

(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de _____ en bon de poste en paiement de _____ ans _____ d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

NOUVEAU

Nom _____

R. R. No _____

Bureau de poste _____

Comté _____

Province _____

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

RECEVU
carré selon que vous êtes ancien ou nouveau lecteur.
27 SEP 1976

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC

30

30

30